



Oslo kommune  
**Bydel Østensjø**  
Bydelsadministrasjonen

## **Protokoll 8/07**

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** torsdag 13. desember 2007 kl. 18.30  
**Sekretariat:** Therese Kloumann Lundstedt, tlf. 23438589  
**Godkjent i BU med endringer til opprop og til sakene 198/07 t.o.m. 203/07**

---

**Møteleder:** Arnfinn Aabø (A)

**Tilstede:**  
Arnfinn Aabø(A)  
Liv Thorstensen (A)  
Rune Opstad (A)  
Randi Vollmerhaus (A)  
Helga Aalberg Skau (A)  
Karin Svendsen (A)  
Per Nygaard (SV)  
Hanne Irene Eldby (SV)  
Ann Carnarius Elseth (Frp)  
Tommy Skjervold (Frp)  
Bjørn Vesten (Frp)  
Gunnar Pedersen (H)  
Astrid Arnslett (H)  
Gro I. Thorup (H)  
Britt Ingingstad (V)

**I tillegg møtte:**  
Kristin Sandaker (A)  
Pål Marius Helvig (A)  
Ragnar Ellingsen (A)  
Tore Janssen (SV)  
Jon Kvikne (V)

**Fra administrasjonen møtte:**  
Tove Stien, bydelsdirektør  
Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan  
Åse Merete Ternå, avd.sjef administrasjon  
Borgny Arthur, avd.sjef oppvekst og fritid  
Mary Ann Gursli, avd.sjef voksne og familier  
Solveig Nyhamar, avd.sjef rehabilitering og omsorg

**Møtesekretær:** Therese Kloumann Lundstedt

**Følgende saker ble omfordelt på møtet:**

- Merknader og forslag til budsjett 2008 Bydel Østensjø, fra Arbeiderpartiet og SV
- Opplegg for avstemming – bydelsbudsjettet, fra Per Nygaard (SV)
- Borgerlig budsjettinnstilling for Bydel Østensjø 2008
- Kommunal håndbok for Oslo 2007
- ”Sothøna” Østensjøvannets venner, nr. 34, november 2007
- ”Møteplikt for BU-representanter i ordinær arbeidstid”. Brev fra Bystyrets sekretariat, ref. BU-sak 152/07

**Opprop**

**Åpen halvtime**

- Trond Pettersen, Multhaug aktivitetssenter, ønsker flytting til rektorboligen.
- Pye Nygren, Loftet aktivitetshus, ønsker videreføring i rektorboligen.
- Tore Janssen, leder IOGT Bryn oppfordret til forlengelse av ølsalgbevilling med et halvt år, samt at bydelen oppretter ølmonopol.
- Anne Marie Øygarden, daglig leder Bøler seniorsenter, tok opp sak 205/07, Søknad om økt økonomisk støtte for 2008, Bøler seniorsenter.
- Mia Bell appellerte til å ikke nedlegge ungdomstilbudene.
- Daniel Maleki oppfordret til ikke å nedlegge fritidsklubbene.
- Susann Eliassen, mor til barn på Skøyern juniorklubb oppfordret til bevaring av ungdomstilbudene.
- Stig Pedersen, turkontakt for ungdommen, oppfordret til bevaring av fritidsklubbene.

**Saker behandlet under møte**

Sak 178 /07 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 179 /07 Godkjenning av BU-protokoll 12.11.2007.....	0
Sak 180 /07 Protokoller til orientering.....	0
Sak 181 /07 Informasjon fra administrasjonen .....	0
Sak 182 /07 Månedrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr 31.10.2007.....	0
Sak 183 /07 Sentrale budsjettjusteringer .....	1
Sak 184 /07 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2008.....	1
Sak 185 /07 Evaluering av kriteriesystemet - høring .....	34
Sak 186 /07 Månedrapporing barneverntjenesten pr. oktober 2007.....	35
Sak 187 /07 Barnehager full behovsdekning - status november 2007 .....	36
Sak 188 /07 Endring i barnehageloven - høring.....	36
Sak 189 /07 Oppnevning av eierrepresentanter i barnehagenes samarbeidsutvalg.....	37
Sak 190 /07 Oppnevning av representanter til skolenes driftsstyrer.....	40
Sak 191 /07 Oppnevning av representanter til skolenes miljøutvalg.....	43
Sak 192 /07 Valg av lokal klagenemnd.....	47
Sak 193 /07 Valg av tilsynsutvalg for institusjoner og hjemmetjenester, 2008 - 2011.....	48
Sak 194 /07 Valg av medlemmer til eldreråd 2008 - 2011 .....	49
Sak 195 /07 Valg av medlemmer til rådet for mennesker med nedsatt funksjonsevne 2008 - 2011.....	50

Sak 196 /07 Oppnevning av ungdomsråd - behandling av prinsipper for oppnevning og sammensetning .....	51
Sak 197 /07 Status brukervalg i hjemmetjenesten oktober 2007 .....	52
Sak 198 /07 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem avd. Økern 24.10.2007 ...	53
Sak 199 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem avd. Ljabruhjemmet 25.10.2007 .....	53
Sak 200 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø bo- og rehabiliteringssenter 24.10.2007 .....	53
Sak 201 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 16.10.2007 .....	53
Sak 202 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter 16.10.2007.....	54
Sak 203 /07 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007.....	54
Sak 204 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007.....	54
Sak 205 /07 Søknad om økt økonomisk støtte for 2008, Bøler seniorsenter .....	54
Sak 206 /07 Fornyelse av salgs- og skjenkebevillinger .....	55
Sak 207 /07 Varsling av oppstart av reguleringsplanarbeid og innhenting av forhåndsuttalelser for GNR/BNR 168/85, Skullerudbakken.....	59
Sak 208 /07 Finansieringsstøtte til å fjerne alvorlige hindringer i kommunene .....	60
Sak 209 /07 Møteplan for bydelsutvalget, arbeidsutvalget og komiteer 2008.....	60

## **Eventuelt**

En sak til eventuelt

## **Sak 178 /07 Godkjenning av innkalling og sakskart**

Innkalling og sakskart godkjent.

## **Sak 179 /07 Godkjenning av BU-protokoll 12.11.2007**

BU-protokoll 12.11.2007 godkjent med utsendte korrigeringer til sak 158/07, 159/07 og 176/07.

## **Sak 180 /07 Protokoller til orientering**

Arbeidsutvalget	29.11.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Bydelsutvikling, miljø- og kulturkomite	03.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Omsorgskomite	03.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Oppvekstkomite	06.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Eldrerådet	06.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Råd for funksjonshemmede	04.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Ungdomsrådet	06.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Arbeidsmiljøutvalget	06.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Medbestemmelsesutvalget	06.12.2007
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	

## **Sak 181 /07 Informasjon fra administrasjonen**

Ingenting til sak 181/07.

## **Sak 182 /07 Måned rapport økonomi og tjenesteproduksjon pr 31.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon pr 31.10.2007 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport økonomi og tjenesteproduksjon pr 31.10.2007 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

## **Sak 183 /07 Sentrale budsjettjusteringer**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Funksjon 201 Førskole økes med 4,113 mill. kroner i henhold til byrådets sak 61/07, nye kommunale barnehageplasser.
2. Funksjon 221 Førskolelokaler og skyss økes med 3,1 mill. kroner i henhold til byrådets sak 58/07, vedlikehold barnehager.
3. Funksjon 253 Pleie og omsorg, hjelp og rehabilitering i institusjon økes med kr 351 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 44/07, kostnadskrevende tiltak.
4. Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 47 000 i henhold til byrådets sak 45/07, SaLTo-koordinator.
5. Funksjon 190 Avsetninger økes med 2,35 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 60/07, kompensasjon Langerud sykehjem.
6. Funksjon 242 Råd, veiledning og sosialt forbyggende arbeid økes med kr 700 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 67/07, tilskudd NAV-kontor.
7. Funksjon 273 Kommunale sysselsettingstiltak økes med 1,449 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 45/07, midler til fattigdomsbekjempelse.
8. Funksjon 254 Kjernetjenester knyttet til pleie og omsorg, hjelp til hjemmeboende økes med 0,935 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 74/07m, tilskudd psykisk helsearbeid.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

1. Funksjon 201 Førskole økes med 4,113 mill. kroner i henhold til byrådets sak 61/07, nye kommunale barnehageplasser.
2. Funksjon 221 Førskolelokaler og skyss økes med 3,1 mill. kroner i henhold til byrådets sak 58/07, vedlikehold barnehager.
3. Funksjon 253 Pleie og omsorg, hjelp og rehabilitering i institusjon økes med kr 351 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 44/07, kostnadskrevende tiltak.
4. Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 47 000 i henhold til byrådets sak 45/07, SaLTo-koordinator.
5. Funksjon 190 Avsetninger økes med 2,35 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 60/07, kompensasjon Langerud sykehjem.
6. Funksjon 242 Råd, veiledning og sosialt forbyggende arbeid økes med kr 700 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 67/07, tilskudd NAV-kontor.
7. Funksjon 273 Kommunale sysselsettingstiltak økes med 1,449 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 45/07, midler til fattigdomsbekjempelse.
8. Funksjon 254 Kjernetjenester knyttet til pleie og omsorg, hjelp til hjemmeboende økes med 0,935 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 74/07m, tilskudd psykisk helsearbeid.

## **Sak 184 /07 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Som det fremkommer av budsjettdokumentet "Forslag til budsjett 2008".

## **Merknader og forslag til budsjett 2008 Østensjø bydel fra Arbeiderpartiet og SV**

Oslo kommunes budsjett øker og kommunens handlefrihet er betydelig. Økte statlige overføringer fra den sittende regjering til kommunesektoren og økte skatteinntekter som følge av at norsk økonomi går godt, sørger for det. Likevel har 9 av 15 bydeler meldt at de vil gå med underskudd på 2007-budsjettet. Etter initiativ fra BU-ledere fra borgerlig side, rettet alle BU-lederne i byen en henstilling til bystyret om å øke bydelsrammene med 300 mill kroner i forhold til Byrådets opprinnelige budsjettforslag for å få bedre samsvar mellom det ansvar bydelene er tildelt, de oppgaver som følger av dette og de budsjetttrammer som trengs for opprettholde aktivitetsnivået.

Alternative budsjettforslag fra Arbeiderpartiet og SV viser at bystyret kunne valgt å følge opp henstillingen. Det borgerlige flertallet har ikke prioritert dette tilnærmedesvis like høyt. Østensjø bydel får tilført omkring to millioner fra de borgerliges ekstra avsetning til bydelene, mens behovet for å videreføre aktivitetsnivået fra 2007 ville ha krevd ca 40 mill kroner. Denne summen hadde vært nødvendig dersom vi skulle ha klart å gi et tilbud på 2007-nivå til bydelens befolkning, der særlig andelen eldre og pleietrengende øker, men der også barnetallene blir høyere enn tidligere prognostisert.

Bystyrets manglende vilje eller forståelse innebærer at bydelens budsjett for 2008 må bli meget stramt. Situasjonen forverres for alle bydelene ved at handlingsrom reduseres, fordi stadig flere tjenester sentraliseres og bydelene må kjøpe tilbake tjenester av sentrale etater til stykkpris eller tvinges til å gjennomføre bestemte arbeidsopplegg eller -standarder som er fordyrende eller vanskelig kan gjennomføres på måter som passer bydelenes tjenestebehov. Bydelene fratas dermed muligheten både til å jobbe "smart" og til å gi fullverdige tilbud til befolkningen. Dette er etter Arbeiderpartiet og SVs syn en alvorlig utvikling som ikke kan fortsette. Den underminerer det lokaldemokrati som Oslo paradoksalt nok nå har institusjonalisert gjennom direkte valg til alle bydelsutvalg..

Oslo kommunes politiske ledelse er raskt ute med å kritisere statlige myndigheters begrensninger på byens handlingsrom. Men Byrådets vingeklipping av bydelene i forhold til handlingsrom og mulighet til å tilpasse virksomheten til de lokale forhold, er vesentlig mer omfattende. Den effektiviseringseffekt en desentralisering kunne gitt, og som ble illustrert den gang bydelsutvalgene ble opprettet, ønsker det sittende bystyreflertallet ikke å ta ut. Oslo kommune drives dermed dårligere og dyrere enn nødvendig og ønskelig.

Tross snevre rammer, har Bydelsdirektøren klart å legge fram et budsjettforslag som med noen viktige unntak har klart å fange opp innsparingsbehovene på måter som gir mulighet for fortsatt rimelig aktivitet. Forutsetningen er fortsatt stram økonomistyring og at budsjettpremissene viser seg å være realistiske. Arbeiderpartiet og SV er generelt bekymret for at bydelen skal gå på en ny budsjettsprekk i 2008, og kan derfor slutte oss til flere av bydelsdirektørens forslag til innsparinger.

Vi kan imidlertid ikke slutte oss til forslag til vesentlige kutt i forebyggende arbeid overfor barn og ungdom. Bevilgningene til de tiltakene dette gjelder er små, sammenliknet med budsjettets helhet, men er helt vesentlige for å forebygge seinere sosiale problemer som da vil koste bydelen vesentlig mer.. Arbeiderpartiet og SV mener slik forebygging er helt nødvendig i ei tid der barnevernsbudsjettene, både i vår og andre bydeler, øker urovekkende mye. Fortsetter denne trenden, bør vi fra bydelen ta initiativ overfor sentrale bymyndigheter for å få vurdert mulige samordnede tiltak for å snu utviklingen. Uansett må vi i Østensjø bydel gjøre vårt ytterste lokalt for å forebygge og sette barnevernet best mulig i stand til å fungere godt i forhold til de som trenger det.

Vi er heller ikke tilfreds med at tilbudene til omsorgstrengende eldre ikke er fleksibelt nok lagt opp i bydelen. Østensjø bydel, som byen for øvrig, har for få omsorgsboliger med tilpasset oppfølging, som for mange vil være langt bedre enn sykehjemsplass. Anskaffelse av omsorgsboliger er ikke lenger et bydelsansvar. Vi har imidlertid merket oss at byråden med ansvar for dette området har gjort samme observasjon, jfr. byrådets mål om innføring av Omsorg +, og regner med at dette følges aktivt opp sentralt. Vi legger derfor til grunn å øke ambisjonene om flere omsorgsboliger med tjenester, om nødvendig ved å ta i bruk slike tilbud også utenfor bydelens grenser. Kostnadsdifferansen mellom slike tilbud og sykehjemsplasser vil i tillegg føre til at vi kan få dekket inn mesteparten av det som foreslås inndratt til forebyggende tiltak for barn og ungdom.

Arbeiderpartiet og SV har etter årets valg lagt fram en felles Østensjøerklæring med ambisiøse mål for Østensjø bydel i de kommende fire år. Vi vil følge opp erklæringen så langt bydelens budsjetttrammer tillater. Budsjetttrammene for 2008 gir ikke rom for ekspansive tiltak, men vi vil i løpet av året sette i gang ulike utrednings- og utviklingstiltak som bereder grunnen for seinere igangsettinger, og legger til grunn at det sittende bystyreflertallet ved seinere budsjett vil innse at bydelsrammene er satt for lavt i dette budsjettet.

Vi viser for øvrig til vurderinger og forslag under de enkelte budsjettkapitler som følger under.

## **Politiske organer og administrasjon**

### **Verbalforslag A1: Informasjon**

*En informasjons-/medieplan for bydelen ferdigstilles og legges fram for bydelsutvalget i første halvår 2008.*

### **Verbalforslag A2: Driftsavdeling/rengjøringsentral**

*I forbindelse med planleggingen av overgangen til samkjøpsavtalene ber BU om å få forelagt som egen sak hvordan bydelen selv kan utføre det totale renholdet i bydelens lokaler, og hvordan kostnadene med dette vil være.*

### **Verbalforslag A2a Framleie av bydelens lokaler**

*Bydelsadministrasjonen bes gjennomgå de framleiekontrakter bydelen har inngått og vurdere mulig husleieøkninger.*

## **Barne- og ungdomsavdelingene**

### **BARNEHAGER**

Det har i flere år vært et mål at samtlige barn i bydelen som søker barnehageplass, skulle ha dette i løpet av kort tid. Målet er ikke nådd til tross for høy prioritet, noe som både skyldes forsinkelser på flere prosjekter fra Omsorgbygg sin side og at antallet barn i bydelen er betydelig høyere enn prognosene tilsa. Vi er likevel svært fornøyd med kapasitetsveksten i perioden 2004 – 2007 har vært på 433 plasser. Arbeiderpartiet og SV er imidlertid ikke fornøyd med at det fortsatt er 225 barn på søkerlisten. Målet for bydelen er full behovsdekning, og det vil fortsatt være en av de høyest prioriterte oppgavene i bydelen å få dette til. Arbeiderpartiet og SV forventer at nye prosjekter planlegges hvis eksisterende planer ikke er tilstrekkelig.

### **A3 Verbalvedtak:**

*BU ber om å få forelagt sak om full behovsdekning i hvert BU-møte også i 2008.*

I tillegg til dette krevende arbeidet, er det viktig at det i tiden framover også settes av ressurser til oppfølging av kvalitet i både nye og gamle barnehager. Selv om brukerundersøkelsene i 2006 viste relativt gode resultater, har flere barnehager potensial for forbedringer på ulike områder, og dette må følges opp fra administrasjonens side. Det må være en målsetting for alle barnehager at en ny brukerundersøkelse viser forbedringer der resultatene ikke var de beste. Arbeiderpartiet og SV ønsker også å fokusere på at bemanningssituasjonen i barnehagene er utfordrende.

Disse partiene ønsker å understreke at de ønsker å opprettholde normen om tre ansatte per ni barn under tre år og tilsvarende antall ansatte per 18 barn over tre år. Arbeiderpartiet og SV ønsker med dette å redusere usikkerheten om bemanningssituasjonen i barnehagene. Arbeiderpartiet og SV mener også at det er viktig å ha en aktiv bruk av vikarer i barnehagene, både for å gi et kvalitativt godt tilbud til barna og for å skape et arbeidsmiljø som også gjør bydelens barnehager attraktive for førskolelærere og assistenter. Det er også et mål for Arbeiderpartiet og SV å ha færrest mulig pedagoger som arbeider på dispensasjon. Vi ønsker derfor en aktiv politikk for å tiltrekke oss førskolelærere og for å utdanne assistenter som kan tenke seg å ta førskolelærerutdanning.

### **A4 verbalvedtak**

*Det forutsettes at normen om tre voksne per ni småbarn og tilsvarende antall voksne per 18 store barn følges.*

### **A5 verbalvedtak:**

*Administrasjonen legger fram en sak om rekrutteringssituasjonen for barnehagepersonell, og muligheter for å tilrettelegge videreutdanning av assistenter i barnehagene.*

### **A6 verbalvedtak:**

*Det legges til grunn at en eventuell ansettelses- og vikarstopp i bydelens barnehager ikke iverksettes i 2008. Dersom administrasjonen mener at dette er tvingende nødvendig, skal saken først forelegges Bydelsutvalget.*

### **A7 verbalvedtak:**

*Det legges fram en sak for BU hvor muligheten for å etablere en vikarpool for barnehagene vurderes. Hensikten er å redusere antallet vikarer og sikre at vikarene har innsikt i barnehagenes drift og rutiner, og at barna oftere møter personer de allerede kjenner.*

### **A8 verbalforslag**

*Det legges til rette for at barnehagene kan gjennomføre minst ett foreldremøte hvert halvår, samt at dugnader i barnehagene kan gjennomføres minst en gang i året.*

### **A9 verbalforslag**

*Det legges til rette for at alle styrerne kan ha en årlig samling der felles utfordringer kan diskuteres.*

### **A10 verbalvedtak:**

*Ordningen med gratis kjernetid for barn som kommer dårlig ut på språktesten på 4-årskontrollen, videreføres i 2008.*



## **UNGDOM OG FRITID**

Arbeiderpartiet og SV støtter ikke administrasjonens forslag om store reduksjoner i bydels tilbud til barn og unge i det framlagte forslaget til budsjett for 2008. Å legge ned forebyggende tiltak fordi man har store utgifter til barnevern, er en kortsiktig politikk som disse partiene ikke støtter. Det er en utfordring for bydelen å skape gode og tilstrekkelig attraktive tilbud. Arbeidet med dette skal i samarbeid med Ungdomsrådet intensiveres i 2008. En viktig aktivitet i så måte er seminaret som skal avholdes i mars 2008.

### **A 11 Verbalvedtak**

*Skøyer'n fritidsklubb videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

### **A 12 Verbalvedtak**

*Abildsøklubben videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

Arbeiderpartiet og SV støtter at det trekkes inn 0,33 stillinger ved Café X og at resterende stillingsressurser benyttes til å styrke Skullerud aktivitetshus. Vi ønsker likevel at lokalene for Café X skal stå til disposisjon for ungdom som bruker stedet i dag, og andre som ønsker å benytte lokalet framover.

### **A 13 Verbalvedtak**

*Det etableres en ordning der ungdom som benytter Café X til møteaktivitet/sosiale arrangementer, kan fortsette med dette. Det arbeides for at brukerne kan oppbevares mat i Café X og at kjøkken står til disposisjon.*

Skullerud aktivitetshus må styrkes i 2008. Spesielt blir det viktig å finne en løsning på hvordan trialkjøringen skal kunne utføres. Mulighetene for å skaffe inn bedre sykler, samt finne en bil som er egnet for å kjøre syklene inntil man eventuelt kan bruke trialløypa ved aktivitetshuset, må vurderes. Arbeidet med å kunne bruke trialløypa i tilknytning til aktivitetshuset må også videreføres.

### **A 14 Verbalvedtak**

*Det framlegges en egen sak i løpet av 2008 hvor aktiviteten ved Skullerud aktivitetshus tas opp i sin helhet.*

### **A 15 Verbalvedtak**

*De 10 lokale lørdagsarrangementene beholdes som i 2007. Dersom det innvilges midler fra eksternt hold, kan noen av disse arrangeres som regionale arrangementer.*

### **Utekontaktene**

Utekontaktene har en viktig funksjon for å komme i kontakt med ungdom som har problemer av ulik art. Tilbudet er et viktig forebyggende lavterskeltilbud som barnevernet ikke kan erstatte. Arbeidet avhenger av kjennskap til ungdomsmiljøene over tid, og at det etableres tillit mellom tjenestens ansatte og ungdom i bydelen.

### **A 16 Verbalvedtak**

*Arbeiderpartiet og SV ønsker å opprettholde alle stillingene i utekontakten på samme nivå som i 2007.*

### **A 17 Verbalvedtak**

*Det bes om at det framlegges en egen sak for bydelsutvalget hvor innretning av utekontakttjenesten drøftes. Inn under denne saken ønsker bydelsutvalget også å få presentert hvordan arbeidet med ungdom som dropper ut av videregående skole, utføres.*

#### **A 18 Verbalvedtak**

*Utekontakten gis også i 2008 budsjett til å kunne delta på skolenes "hvite busser".*

### **BARNEVERN**

Barnevernstjenesten i bydelen må følges videre opp, også i 2008. Det er av avgjørende betydning at denne tjenesten fungerer optimalt og kan nå de aktivitetsmål som er satt for 2008. Arbeiderpartiet og SV støtter styrkingen av barnevernet gjennom å tilføre nye stillinger til OFOT. Utviklingen av lokale tiltak kan lette det økonomiske presset på bydelens budsjetter. Men det er like viktig å sikre at barn og unge i bydelen får den nødvendige hjelp på riktig nivå ut fra barnas og ungdommens behov.

#### **A 19 Verbalvedtak**

*Bydelsutvalget ønsker også i 2008 å bli jevnlig informert om barnevernets arbeid og om gjennomføringen av den arbeidsplan som er satt for tjenesten.*

#### **A 20 Verbalvedtak**

*Administrasjonen utreder muligheten for å opprette en barnevernsnemnd i Østensjø, og saken forelegges Bydelsutvalget i løpet av 1. halvår 2008.*

### **KULTUR**

Kulturbydel Østensjø som egen satsing videreføres. Budsjetttrammene for 2008 setter imidlertid skranker for aktivitetsnivået neste år. Administrasjonen oppfordres til å følge aktivt opp aktivitetsmålet om i størst mulig grad søke eksterne midler til ulike aktiviteter på kultur- og frivillighetsområdet. Ordningen med at Ungdomsrådet disponerer midler avsatt til ungdomsformål, og Eldrerådet det samme for eldregruppen, videreføres. Det beklages at stilling som kulturkonsulent av budsjettmessige årsaker må avvikles. Stillingen bør vurderes gjenopprettet dersom seinere års budsjetter gir mulighet for det.

#### **A 21 Verbalvedtak**

*Budsjettavsetningene til Ungdommens kulturpris, Barnas kulturfestival, UKM, skatearrangement på Skøyenåsen, LAN 2008 og midler avsatt til Ungdomsrådets frie bru, disponeres av Ungdomsrådet, slik at de nevnte tiltakene gjennomføres, men der Ungdomsrådet kan foreta nødvendige eller ønskelige omdisponeringer. Bruken av eventuelle eksterne midler til ungdomsformål forelegges også for Ungdomsrådet.*

#### **A 22 Verbalvedtak**

*Eldrerådet disponerer avsetning til Eldredagen. Bruken av eventuelle eksterne midler som særlig berører eldre, forelegges for Eldrerådet.*

#### **A 23 Verbalvedtak**

*Avsetning til disposisjon for kulturutvalget økes med 100 000 til 300 000.*

#### **A 24 Verbalvedtak**

*Kulturbevilgningen økes med 400 000. BMK innstiller overfor bydelsutvalget om bruken av midlene.*

### A 25 Verbalvedtak

*Bydelsutvalget ønsker en bredere vurdering av erfaringene med Kulturbydelsatsingen høsten 2008, som bakgrunn for budsjettbehandlingen for 2009. Som del av dette, vurderes bla utvidet samarbeid mellom bydelen, lokale kulturinstitusjoner som Manglerud kulturstasjon og Østensjø Barneteater, og lokale kunstnere.*

## **Avdeling Voksne og familier**

### **PSYKISK HELSEAREID**

Det hviler et stort ansvar på bydelen i forhold til å sikre mennesker med psykiske lidelser et godt hverdagsliv. Med ansvar for både bolig, omsorg og aktiviteter er det mange tjenester som er involvert i forhold til enkelte brukere. I forbindelse med forsinkelsen av ferdigstillingen av Rektorboligen som en samlokalisering av dagens tre treffsteder for personer med psykiske problemer, må eventuelle alternativer diskuteres med brukerne og de ansatte.

### A26 Verbalvedtak

*Dersom det er aktuelt å endre situasjonen for treffstedene skal dette tas opp med brukere og ansatte, og en eventuell samlokalisering skal framlegges for BU som egen sak.*

### **SOSIALTJENESTEN**

Sosialtjenesten skal i 2008 inngå i NAV. Det er en omfattende prosess som bydelsutvalget bør holdes jevnlig orientert om.

### A 27 Verbalvedtak

*Bydelsutvalget holdes jevnlig orientert om prosessen med opprettelse av NAV i bydelen og konsekvenser av dette.*

### A 28 Verbalvedtak

*Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt sak om gjennomføring av Ruspolitisk Handlingsplan*

### A 29 Verbalvedtak

*Det holdes et møte i samarbeid med Actis eller annen ruspolitisk organisasjon der alle som har skjenkebevilling i bydelen innkalles og der betingelsene for bevilling og erfaringer med alkoholtilgang for mindreårige gjennomgås.*

### A 30 Verbalvedtak

*Ved utarbeidelse av boligsosial plan skal bydelspolitikere delta. OVK drøfter nærmere et opplegg etter forslag fra administrasjonen.*

## **Avdeling Rehabilitering og omsorg**

### **Merknad om institusjonsplasser**

a. Omgjøring av institusjonsplasser til ”omsorgsboliger med tjenester”.

I budsjettforslaget fra bydelsdirektøren opplyses det på s.100 at

”Etableringen av omsorgsboliger med tjenester og dagaktiviteter i Utmarkveien og

Skøyenkroken har vist seg å være svært vellykket”

Arbeiderpartiet og SV ønsker å satse mer på omsorgsboliger med tjenester i 2008 enn bydelsdirektøren gjør i sitt budsjettforslag.

Bydelsdirektøren budsjetterer med 536 institusjonsplasser i gjennomsnitt for 2008. Arbeiderpartiet og SV fremmer forslag om å budsjettere med 520 plasser i gjennomsnitt i 2008.

Budsjettkonsekvensene av dette er noe usikre, men det tas utgangspunkt i at det i de fleste tilfelle vil være snakk om å omgjøre "aldershjemsplass" til omsorgsboligplass. Da settes pris pr. "institusjonsplass" som kan reduseres til 500 000 og pris på omsorgsbolig til 200 000, noe høyere enn nåværende gjennomsnittspris for å ta høyde for eventuelle økte etableringskostnader.

Netto innsparing med overføring av 16 beboere fra institusjon i 2008 til ”omsorgsboliger” med tjenester” blir under disse forutsetninger 4,8 mill.

Forutsetningen for å gjennomføre forslaget fra Arbeiderpartiet og SV er at byrådet som ”utfører” kan levere de ”omsorgsboliger” bydel Østensjø bestiller. Byrådspartiene, H og Frp, har i valgkampen lovet å satse på Omsorg+ og at 550 nye sykehjemsplasser skal stå ferdige i 2008. Arbeiderpartiet og SV i bydel Østensjø krever at byrådet oppfyller sine løfter, og at det stiller 16 omsorgsboliger til disposisjon for bydelen snarest mulig i 2008.

Vi vil påpeke at vårt forslag innebærer at mindre enn 3% av de institusjonsplasser bydelen etterspør i 2008 omgjøres til etterspørsel etter omsorgsboliger. Vi mener byrådet må kunne skaffe til veie 16 omsorgsboliger i 2008. Vi vil som eksempel nevne at på Nordhagan i Grefsenkollveien 12, er det 32 sykehjemsrom som har stått tomme i 3 år. Disse kan lett ombygges til 16 omsorgsboliger med stue med kjøkken, soverom og bad og en veranda med utsikt mot sør-vest . Der er det også felleslokaler med et stort oppholdsrom, felles kjøkken , vaskeri.

### **A 31 Verbalforslag**

*Gjennomsnitt antall institusjonsplasser i 2008 reduseres fra 536 til 520 samtidig som antall "omsorgsboliger med tjenester" økes med 16.*

#### **b. "TT"-kjøring til og fra dagsentre**

For å redusere utgiftene, foreslås at bydelen selv overtar transport til/fra dagsentrene ved at ressurs (bil og sjåfør) nå brukt bla til kjøring til eldresentrene, settes inn her.

#### **A31a Forslag:**

*Bydelen overtar "TT"-kjøring til/fra dagsentre i samsvar med skisse i administrasjonens svar på spørsmål fra AP/SV i mail av 5.12.07.*

#### **b. Kvalitet i institusjoner**

Arbeiderpartiet og SV er opptatt av at de eldre og andre i bydelen som får plass på en institusjon får pleie og omsorg av god kvalitet. Vi vil følge opp kvaliteten på de institusjoner som bydelsutvalget får tilsynsrapporter om. Enkelte av innbyggerne i bydelen bor på institusjoner der bydelsutvalget ikke får tilsynsrapporter.

Arbeiderpartiet og SV vil finne praktiske løsninger på rapportering slik at bydelsutvalget kan få den nødvendige informasjon om kvaliteten på disse institusjonene.

### **A 32 Verbalforlag**

*Administrasjonen bes legge fram forslag om rapporteringsordning for institusjoner som bydelsutvalget ikke har fått tilsynsrapporter fra.*

#### **Merknader om hjemmetjenesten**

##### **a. Kvalitet i hjemmetjenesten**

Arbeiderpartiet og SV er opptatt av at hjemmetjenesten i bydelen har en god kvalitet. Vi vil følge opp de årlige kvalitetsundersøkelsene. Vi ønsker også at tilsynsutvalget for hjemmetjenester skal spille en aktiv rolle i arbeidet for styrke disse tjenestene.

##### **b. Merkostnadene med "fritt brukervalg"**

Arbeiderpartiet og SV registrerer de betydelige merkostnadene som administrasjonen av "fritt brukervalg" medfører for bydelen. Disse merkostnadene burde ha blitt dekket sentralt slik at det ikke rammer tilbudet til eldre i vår bydel.

##### **c. Multidose og omorganisering**

Bydelsdirektøren opplyser i sitt budsjettforslag at innføring av multidose vil redusere behovet for sykepleiere med 6 stillinger i 2008. Dette forutsetter et godt samarbeid med legene, og at legene lojalt følger de retningslinjer som gis om behandling av resepter.

Arbeiderpartiet og SV mener forslagene om omorganisering av hjemmetjenesten og styrking av den faste bemanningen i helgene er interessante og vil følge opp gjennomføringen av forslagene i 2008.

### *A 32 Verbalforlag*

*Det rapporteres til bydelsutvalget før sommeren og før jul 2008 om gjennomføringen av forslagene om innføring av multidose, omorganisering og styrking av bemanning i helgene.*

#### **Merknader om eldrementrene og dagsentrene**

##### **a. Tilsyn med dagsentrene**

Arbeiderpartiet og SV ønsker at tilsynsutvalget for hjemmetjenester fører tilsyn med dagsentrene i bydelen. Tidligere var disse sentrene i hovedsak knyttet til sykehjemmene. Nå er de i første rekke et tilbud til hjemmeboende eldre og dermed en del av tilbudet i hjemmetjenesten.

### **A 33 Verbalforlag**

*Tilsyn med dagsentrene overføres til tilsynsutvalget for hjemmetjenester*

##### **b. Seniorveiledning og transporttjenesten**

Arbeiderpartiet og SV er enige i forslaget om at bydelen skal tilby en seniorveiledertjeneste som skal gi råd og veiledning om de tjenester bydelen kan tilby. Veiledningstjenesten er ment som en hjelp til eldre som ikke deltar på eldrementrene eller på annen måte har god kjennskap til bydelens tilbud.

Arbeiderpartiet og SV reagerer på at det samtidig foreslås å nedlegge transporttjenesten som kjører eldre som ikke kan komme til eldrementrene ved egen hjelp.

### **A 34 Verbalforlag**

*Transporttjenesten som bringer eldre til eldrementrene opprettholdes så langt som mulig av den kapasitet bil/sjåfør har utover ny "TT"-kjøring, jfr forslag A31a over.*

c. Gjennomgang av bemanningen på eldrecentrene

Det er ønskelig å få et godt grunnlag for å anslå behovet for bemanning på eldrecentrene i bydelen. Arbeiderpartiet og SV ønsker at administrasjonen gjennomfører en kartlegging av behovet. Av hensyn til likebehandling mellom bydelens eldrecentre aksepterer vi inntil videre en reduksjon på 0,5 aktivørstilling Oppsal, men vil komme tilbake med en samlet vurdering i etterkant av kartleggingen.

A 35 Verbalforslag

Det foretas en gjennomgang av bemanningsbehovet i eldrecentrene i 1. halvår 2008.

### Oppsummering av budsjettkonsekvenser av Arbeiderpartiets og SVs forslag

<i>Utgifter</i>		<i>Innsparinger/økte rammer</i>	
Utekontakter	1.400.000	Konvertering 16 institusjonsplasser til 16 omsorgsboliger	4.800.000
Skøyern	2.100.000	TT-kjøring bydelens regi	900.000
Abildsø fritidsklubb	250.000	Forsinket Rektorbolig	160.000
Deltakelse hvite busser	60.000	Familieveiviser	500.000
Lørdagsarrangement for ungdom	50.000	Meroverføring budsjetttramme	2.100.000
Påplussing kultur	500.000		
<b>SUM</b>	<b>4.360.000</b>		<b>8.460.000</b>
		Settes opp som reserve	<b>4.100.000</b>

Fordi vi ikke kan være sikre på at Byrådet vil klare å oppfylle sine løfter, avsettes en forholdsvis betydelig sum som foreløpig udisponert "reserve". Disponering av denne reserven vil vi komme tilbake til før sommeren i lys av arbeidet med å skaffe bydelen tilstrekkelig antall omsorgsboliger og budsjettutviklingen for øvrig.

# Borgerlig budsjettinnstilling for Østensjø bydel 2008

Fremlagt av Venstre, Høyre og FrP i Østensjø bydel 13.12.2007.

Grunnlagsdokument: Budsjettforslag fra bydelsadministrasjonen av 22.11.2007.

Budsjettforslaget inneholder både verbalforslag og forslag til budsjettendringer som relaterer seg til administrasjonens forslag.

Alle partiene stiller seg bak alle forslag til budsjettendringer. På de fleste punkter stiller også alle de tre borgerlige partiene seg bak verbalforslagene. Enkelte punkter fremmes imidlertid kun av enkeltpartier. Dette er tydelig merket i disse tilfellene.

## 1. Innledning punkt

Det vises til Bydelsdirektørens utkast til budsjett for 2008 hvor det under Byrådets mål og strategier, pleie og omsorg fremgår at man skal gjennomføre brukervalg i hjemmesykepleien i alle bydeler.

Bydelsadministrasjonen har svart at de er kjent med at ordningen er under planlegging med Bydel Vestre Aker som pilot-bydel.

### **Verbalforslag (V+H+FRP):**

Vi ber om at det blir fremlagt en egen sak om brukervalg i hjemmesykepleien så snart som mulig slik at ordningen kan iverksettes også i vår bydel.

### **Verbalforslag/ bevilgningsendring: Eventuell rest avsettes til maksimal nedbetaling av merforbruk i 2007.**

Prognostisert merforbruk, anslått til kr 12 millioner er i Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2008 forutsatt inndeckt over 2 år. De borgerlige partiene er opptatt av at mest mulig av merforbruket i 2007 skal dekkes inn i 2008 for å unngå uheldige virkninger av tidligere års etterslep.

### Forslag til vedtak:

Den reserven som evt. fremkommer etter budsjettbehandlingen i Bydelsutvalget 13.12.2007 avsettes til nedkviktering av den delen av merforbruket fra 2007 som er forslått inndeckt i 2009.

## 2. Budsjettrammen for Bydel Østensjø

Bydelen er i en vanskelig økonomiske situasjon, primært grunnet store barnevernsutgifter.

Budsjettforhandlingene sentralt i Oslo mellom Høyre, FrP og Venstre har resultert i en mindre ekstrabevilgning på til sammen 2,1 mill. kr til Østensjø utover det som ligger inne i bydelsadministrasjonens budsjettforslag. Dette er disse partiene glade for, selv om vi selvfølgelig hadde ønsket at beløpet var større. For 2008 er dessuten den sentrale

barnevernspotten i Oslo kommune til dekning av særlig tunge utgifter til barnevern for bydelen økt med 5 mill. kr fra 15 til 20 mill. kr. Det er håp om at Østensjø kan nyte godt av noe av denne økningen i 2008.

Alle budsjettmidler for Oslo kommune var allerede før de nevnte forhandlinger brukt opp. Forhandlingene resulterte i ca 270 mill. kr mer til miljø, bydeler og kultur, men dette skjer ved at kommunen må ta opp større lån til sine investeringer.

Oslo har som den kommune i landet med desidert størst antall innbyggere et massivt behov til både drift i kommunale tjenester og investeringer i skoler, barnehager, pleiehjem, omsorgsboliger, kollektivtransport, veier m.m.

Som eks. kan det nevnes at det i 2008 vil bli brukt 2,3 mrd til nybygg, akutt vedlikehold og rehabilitering av skolebygg. Det siste året AP og SV satt i byråd ble det brukt 283 mill. kr til samme formål.

Sporveien har et etterslep i milliardklassen. Østensjø er en del av en felles helhet i Oslo kommune og spørsmålet gjelder å utnytte ressursene på en best mulig måte.

AP og SV i Østensjø skyller på det borgerlige flertallet i Oslo bystyre for at Østensjø ikke har fått større budsjetttrammer i 2008.

Da mener vi det er på sin plass å minne om at AP/SV/SP-regjeringen tar minst 3,1 mrd kroner av Oslos kommunale skatteinntekter i 2008 og gir til andre kommuner. Det må jo bety at disse partiene mener Oslo kommune ikke har behov for flere penger.

Dersom 3,1 mrd kroner f.eks ble fordelt på de 15 bydelene, ville hver bydel hatt 207 mill. kroner mer å rutte med. Da ville det ikke vært snakk om nedleggelse av fritidsklubber og andre tilbud i bydel Østensjø. 3,1 mrd kroner betyr at regjeringen tar fra hver av Oslos 546 000 innbyggere 5 700 kroner i året og gir til andre kommuner.

-----  
For øvrig vises det til at kap 1 i bydelsadministrasjonens budsjettforslag er et sammendrag av de øvrige kapitler. Enkeltpunkter blir nøyere gjennomgått i disse.

### **3. Politiske organer og administrasjon**

#### **Bevilgningsendring: Godtgjørelse til BU-leder/nestleder. Mindreutgift på 80 000 kr**

Høyre, Frp og V mener vi som politikere i bydel Østensjø må ta inn over oss den økonomiske situasjonen bydelen er i. På BU-møte 12.11.07 fikk AP og SV flertall (mot FrPs, Høyre og Venstres stemmer) i en nær dobling av godtgjørelse til BU-leder og -nestleder som kommer fra de samme to partiene (godtgjøringsnorm etter det såkalte alternativ 2). Vi foreslår at godtgjørelsene settes tilbake til alternativ 1. Dette vil gi en innsparing på ca 80 000 kroner.

#### **Bevilgningsendring: Ny hjemme-PC ordning. Mindreutgift på 120 000 kr**



Vi legger til grunn at samtlige politikere som har hjemme-PC dekket gjennom sitt faste arbeid, avstår fra å låne PC av bydelen eller motta PC godtgjørelse i denne budsjettperioden. Innsparingsgevinsten ved dette er for tidlig å vite sikkert, men vi antar det vil ligge på ca 120 000 kr, dvs at budsjettet til formålet reduseres fra 237 000 kr til 117 000 kroner.

### **Verbalforslag (V+H+FRP):**

#### Administrasjon –arealer og adm.personale

Bydelen har begrenset med midler. Det er viktig at disse nyttes til beste for beboerne i vår bydel. Til det kreves en effektiv og god administrasjon. Vårt inntrykk er at bydelen er veldrevet og god, men likevel er det på sin plass å be om at administrasjonen vurderer spesielt bruken av kontorarealer og administrativt personale. Økt bruk av IT er et virkemiddel i så henseende.

Vi forstår at man i forbindelse med sammenslåingen av bydelene fikk unødig mye arealer. Det er viktig å få til en god utnyttelse av arealene. Vi ber om at det legges frem en oversikt over bydelens administrative arealer hvor det fremgår antall kvadratmeter med tilhørende antall arbeidsplasser og hvor mange som faktisk er i bruk.

#### Administrasjon - lønnsproduksjon

Vi forstår at det innen lønnsområdet er ca 7 årsverk og at årsaken til det store antallet foruten at det er en stor lønnsmasse at det nyttes mange manuelle rutiner. Vi ber om at bydelen vurderer muligheten for innsparinger ved å automatisere manuelle rutiner.

### **Bevilgningsendring: Kutt i adm.utgifter. Mindreutgift på 500 000 kr**

På bakgrunn av omtale over foreslås det at kostnader til administrasjon reduseres med 0,5 mill. kroner.

### **Verbalforslag (V+H+FRP):**

#### Aktivitetsplan - Personal

Kulepunkt 5 endres fra:

- Bydelen utvider antallet lærlinger til 13, hvorav minst 20 % har minoritetsbakgrunn, slik at bydelen fra høsten 2008 ønsker å ta inn 8 nye lærlinger. Det er en stor satsning fra Helse- og velferdsetaten i samarbeid med Utdanningsetaten å etablere tilstrekkelige antall plasser for lærlinger i det nye helsearbeiderfaget som skal erstatte tidligere utdanninger for henholdsvis hjelpepleiere og omsorgsarbeidere.

til:

- Bydelen utvider antallet lærlinger til 13, slik at bydelen fra høsten 2008 ønsker å ta inn 8 nye lærlinger. Det er en stor satsning fra Helse- og velferdsetaten i samarbeid med Utdanningsetaten å etablere tilstrekkelige antall plasser for lærlinger i det nye helsearbeiderfaget som skal erstatte tidligere utdanninger for henholdsvis hjelpepleiere og omsorgsarbeidere.

Det er viktig at all ungdom gis mulighet til lærlingplass, og at man ikke prosentsetter en bestemt gruppe. Alle, uavhengig av kjønn, legning, kulturell-, språklig eller religiøs bakgrunn bør stille likt i konkurransen om lærlingestillinger i bydelen. Det rettfærdige er at faglige dyktighets- og egnethetskriterier ligger til grunn ved tildeling av lærlingeplasser.

I tillegg viser dagens situasjon at lærlinger med minoritetsbakgrunn langt overstiger en andel på 20%, og at dette blir en unødvendig, til dels stigmatiserende og rent symbolsk formulering.

## 4. Kap. 4 Barn og ungdomsavdelingen

### Verbalforslag (V+H+FRP):

De borgerlige partiene vil gi bydelsadministrasjonen anerkjennelse for den innsatsen de har gjort og gjør for å skaffe bydelen full barnehagedekning. Det er særdeles viktig at alle foreldre og foresatte i bydelen har et tilgjengelig barnehagetilbud, og vi håper bydel Østensjø kan stå frem som et godt eksempel på dette området. Dette er en sak vi vil få fortløpende oppdateringer på ifølge bydelsdirektørens budsjettforslag og vi forventer like høyt trykk på dette området som tidligere. Vi ser at rekruttering av kvalifisert personell er en utfordring og ber administrasjon holde BU løpende orientert om situasjonen. Det er viktig å sikre kvalitet i barnehagene parallellt med at man arbeider for full barnehagedekning.

### **Bevilgningsendring: Støtte og omdisponering Prosjekt Familieveiviser Mindreutgift på 650 000 kroner**

Det vises til svar fra bydelsadministrasjonen i e-post av 06.12.2007 der det opplyses at midler avsatt for perioden til å opprette 0,5 årsverk til å behandle vedtak iht opplæringslovas § 5-7 først vil skje fra 01.08.2008, da overføring av denne oppgaven fra Utdanningsetaten sentralt i Oslo kommune først trer i kraft 01.08.2008. Dette gir en innsparingsgevinst på kr 150 000. Videre har bydelen nylig fått bekreftet deltakelse i prosjekt "familieveiviser" som involverer prosjektstøtte. Bydelen vil organisere prosjektet med eksisterende egne ressurser, noe som frigjør kr 500 000 til annen avnyttelse. Samlet foreslås derfor disse budsjettpostene redusert med kr 650 000.

### **Bevilgningsendring: Nedleggelse av trial-aktiviteten ved Skullerud aktivitetssenter/fritidsklubb. Øvrige verkstedaktiviteter og annen aktivitet ved senteret opprettholdes. Mindreutgift på 500 000 kroner**

Skullerud Aktivitetshus ligger i eget hus ved Skullerud skole, og huser i første rekke motoraktiviteter med hovedvekt på motorsykkelsporten "trial".

I e-post av 06.12.07 oppgir bydelsadministrasjonen at klubben har 30 medlemmer, ca 8-10 gjennomsnittlig besøkene på en kveld, har 4 ansatte på totalt 1,31 årsverk og et budsjett på ca 900 000 kroner. Bydelen foreslår å overføre ytterligere 0,55 årsverk dit fra KafeX i 2008.

Trial er en idrettsgren organisert innenfor Norges Motorsportforbund som igjen er organisert i Norges Idrettsforbund. Trialvirksomheten ved Skullerud Aktivitetssenter drives som en underavdeling av Osouloungdommenes Motorsenter ved Hvervenbukta, som er et organisert idrettslag.

Siden denne aktiviteten skjer innenfor en idrettsgren som er en del av Norges Idrettsforbund, mener Venstre, Høyre og FrP at det ikke er riktig å forfordle disse ungdommene i forhold til alle de som er deltakere innen annen organisert idrett i dag.

Vi kan ikke se at det er bydelens ansvar å drive en klubb som egentlig bør være organisert som et idrettslag. Idretten har egne veier for å søke økonomisk støtte til aktiviteter og anlegg i Oslo. Vi foreslår derfor at trialaktiviteten ved senteret (inkl. syklene som bydelen eier) overføres til en klubb organisert gjennom Norges Motorsportforbund, Oslo, med egen Trialseksjon.

Det drives mye flott og bra ungdomsarbeid i regi av idrettslagene i Østensjø Bydel uten at de er i nærheten av å få de samme summene i tilskudd på tross av at de aktiviserer langt flere medlemmer enn Skullerud Aktivitetssenters Trialvirksomhet.

Selv om intensjonene ved opprettelsen av trialvirksomheten er aldri så gode, så forsvarer det ikke at bydelen påtar seg å organisere slik virksomhet. Eventuelle trialsykler og annet utstyr som bydelen har kjøpt inn foreslås solgt til Idrettsklubben for kr 1. Bydelens bemanningen av senteret nedskaleres i tråd med dette. Mindreutgiften ved dette antar vi å være minst 500 000 kroner.

Øvrig drift ved Skullerud aktivitetssenter foreslås opprettholdes med utgangspunkt i vanlig fritidsklubbvirksomhet. Det bør også vurderes om det er aktuelt at senteret kan romme et ”mekke-verksted” med lokaler og verktøy til bruk for ungdoms egen-anskaffede mopeder og motorsykler, inkludert trial-sykler.

### **Bevilgningsendring: Opprettholde Skøyer’n fritidsklubb. Merutgift på 2 100 000 kroner**

Forslaget om å nedlegge Skøyer’n fritidsklubb vil sammen med forslaget om å nedlegge Kafe X frata ungdom i Oppsal-området alt tilbud om fritidsklubber. Skøyer’n er en stor klubb med omfattende virksomhet og mange brukere. Midler til fortsatt drift av Skøyer’n foreslås sikret med en tilleggsbevilgning på 2,1 mill. kr.

### **Bevilgningsendring: Opprettholde Abildsø fritidsklubb. Merutgift på 250 000 kroner**

Forslaget om å nedlegge Abildsø fritidsklubb vil frata ungdom i dette området tilbudet om fritidsklubb. Abildsø-klubben er et billig tilbud som i dag drives for et rimelig beløp av bare 200 000 kroner. Det er forholdsvis mange brukere ift utgiftene. Bydelen oppgir at den har et besøkstall på 30-40 i snitt, og er således et billig tilbud å drive. Midler til fortsatt drift av Abildsøklubben foreslås sikret med en tilleggsbevilgning på 200 000 kr.

### **Verbalforslag: Utekontaktens deltakelse på Hvite busser inndras.**

Kr 60.000 til utekontaktens deltakelse på Hvite Busser er i administrasjonens forslag foreslått inndratt med begrunnelse i at dette tilbudet ikke omfatter alle ungdomsskolene i bydelen og at kostnadene reelt sett ved deltakelse er høyere enn angitt p.g.a. en uke fravær og en uke avspasering ved deltakelse.

Da dette som regel også skjer på høsten (ref. at turene mer og mer går i regi av foreldrene i høstferien) vil det medføre stort fravær av utekontaktene i kritiske høststuger.

### **Bevilgningsendring: Antall utekontakter opprettholdes. Merutgift på 1 400 000 kroner**

Utekontakten er en viktig bidragsyter i Østensjø bydel i forhold til å fange opp ungdom som er i faresonen for å falle utenfor samfunnet. For de borgelige partiene er et trygt lokalsamfunn for alle en viktig faktor for et godt bydelsmiljø. Vi forelår derfor å opprettholde stillingene i Utekontakten. I tillegg til jobben de gjør med ungdom i faresonen, utgjør også utekontakten et godt ”voksenpunkt” for all ungdom i vår bydel.

### **Verbalforslag (V+H+FRP):**

I tillegg til utekontakter er voksenkontakt viktig for ungdommen. De borgelige partier mener derfor at Natteravnene er et godt tiltak som bydelen bes forplikte seg til å støtte opp om.

## Kultur:

### **Bevilgningsendring: Frivillighetsmidler økes. Merutgift på 500 000 kroner**

Det foreslås å øke frivillighetsmidlene med kr 500.000, fra kr 400.000 til kr 900.000

#### **Verbalforslag (Kun H+FRP):**

Høyre og FrP foreslår at det vedtas å legge ned kulturutvalget som BU i forrige periode opprettet. Alle organisasjoner i Østensjø kan søke på de midler som blir avsatt til kultur og frivillighet på vanlig måte. Kostnadene til utvalget er ikke stort, men frigjorte midler kan f.eks komme et ekstra lørdagsarrangement for ungdommen i bydelen til gode.

## **5. Avdeling Voksne og familier**

### **Bevilgningsendring: Flytting av dagsenter for brukere innen psykiatrien. Mindreutgift på 160 000 kr**

For å spare penger flyttes treffsted for brukere innen psykiatrien fra rektorboligen ved Østensjø skole til Kafe X som i budsjettforslaget er foreslått nedlagt, men hvor bydelen er bundet til leie av lokalene i lang tid framover. Dette vil også gi brukere innenfor psykiatrien et flott møtepunkt i bydelen. Møtepunktet ligger sentralt i bydelen med gode offentlige kommunikasjonsmuligheter (t-bane, servicebuss).

#### **Verbalforslag (Kun Fremskrittspartiet):**

##### Bakgrunn:

Bydelsutvalget erkjenner at mottak av flyktninger til bydelen bestemmes andre steder enn i bydelsutvalget. Bydelsutvalget vil likevel uttrykke bekymring for at det ikke lykkes tilfredsstillende å integrere en betydelig del av det store antall innvandrere som allerede er i bydelen før nye ankommer. Bydelsutvalget vil også påpeke de betydelige utfordringer som er knyttet opp mot dette både økonomisk og på andre måter i bydelen.

Tilveksten av innvandrere i kategorien flyktninger utgjør et mindre antall ift totalen av innvandrere med ikke-vestlig bakgrunn. Flesteparten av disse kommer ikke som flyktninger, men på grunnlag av såkalte "familiegjenforeninger", i første rekke ved henteekteskap. Ofte involverer disse stor grad av tvang og økonomiske motiver styrt fra foreldregenerasjonen. FrP vil begrense dette, men dette krever lovendring i Stortinget, og skal få ligge nå.

Administrasjonen har i e-post av 12.12.07 oppgitt at de fleste flyktningene til Østensjø har fått avslag på søknaden om asyl, men likevel fått bli på såkalt humanitært grunnlag. Av Arbeids- og inkluderingsdepartementets internettsider framgår det at opphold på humanitært grunnlag ikke egentlig er et begrep brukt i utlendingslovgivningen. Imidlertid brukes betegnelsen som et samlebegrep på arbeids- og oppholdstillatelse som blir gitt til asylsøkere som ikke fyller vilkårene for asyl etter utlendingslovgivningen. Tillatelsen kan som hovedregel fornyes og danne grunnlag for bosettingstillatelse, og de nærmeste familiemedlemmene vil også kunne få oppholdstillatelse.

##### Forslag til vedtak:

På grunnlag av de integreringsproblemer som allerede er i Østensjø, den diskuterbare status flesteparten av de som i budsjettforslaget omtales som "flyktningene" har ift asylinstituttet, og de økonomiske belastninger det medfører, anmoder bydelsutvalget bystyret om å ta pause fra mottak av flyktninger til Oslo slik at bydelene i større grad vil være i stand til å integrere de flyktninger som allerede er ankommet.

## **6. Avdeling Rehabilitering og Omsorg**

### **Bevilgningsendring: Beholde transport for eldre forflytningshemmede. Merutgift på 450 000 kr**

Forslag vedr Transport av brukere til eldrecentre og dagsentre. Kostra 234

I budsjettforslaget foreslås det å legge ned Prosjekt Transporttjenesten, som er transport av hjemmeboende eldre med behov for tettere oppfølging og ernæring til eldrecentrene, og man sier man vil se på andre mulige transportløsninger for de som har problemer med transport.

Østensjø bydel har den høyeste andelen eldre mellom 67-79 år av Oslos bydeler Andelen over 80 og 90 år er økende. Dette medfører store utfordringer for bydelen. Det er viktig med tiltak som gjør at eldre kan bo lengst mulig hjemme og beholde sin selvstendighet. Samtidig er det viktig med tiltak som kan bidra til å øke deres sosiale nettverk og bryte isolasjonen, Dette virker også helsefremmende og forebyggende.

Transportprosjektet ble etablert i 2006 med henblikk på blant annet å gi eldre hjemmeboende transport til og fra eldrecentrene. På eldrecentrene fikk de servert mat og kunne delta i daggrupper sammen med andre eldre. Målgruppen var brukere med behov for tettere oppfølging og ernæring. Det er i dag 21 brukere av tilbudet og antallet er økende.

En opprettholdelse av transporttjenesten er viktig som ledd i ovennevnte mål, hvor det viktigste er at de eldre skal kunne bo lengst mulig hjemme.

Dette er også i tråd med byrådets føringer i økonomiplanen for 2008-2011 om å styrke eldreomsorgen, hvor det i forslag til budsjett under bydelene, jf funksjonsområde 3- pleie og omsorg heter: "Byrådets mål er at tjenestene til eldre og funksjonshemmede skal tilrettelegges slik at den enkelte i størst mulig grad kan bevare sin selvstendighet og selvhjulpenhet".

#### Forslag til vedtak:

Tjenesten foreslås av de borgerlige partiene opprettholdt og samordnet med nedenfornevnte tjeneste. Gjeninntatt kr 450.000

### **Bevilgningsendring: Samordning av transporttjenester. Mindreutgift på 1 000 000 kr**

De borgerlige partiene er litt forundret over at transporten av eldre til eldrecentrene og transport av brukere til dagsentrene ikke er samordnet.

For transport av forflytningshemmede til dagsentre som i dag har spesialtransport fremkommer det i mail fra Administrasjonen til de politiske partier av 5.12.2007 at bydelen har sett på muligheten til å kjøre disse i egen regi ved for eksempel å kjøpe/lease en bil og ha egen sjåfør. Besparing kr 1.000.000

#### Forslag til vedtak:

Transporten av hjemmeboende eldre til eldrecentre og forflytningshemmede til dagsentre forutsettes samordnet i en egen "Transportenhet" med 2 biler og 2 sjåførere. Besparelse på dette vil være 1 000 000 kroner.

#### **Verbalforslag: Vurdering av kostnadene ved bestillerkontoret.**

Forslag vedr Bestillerkontor 67+/Hjemmetjenesten Kostra 254

Bydelsutvalget har tidligere har ønsket en vurdering av kostnadene ved bruk av andre leverandører enn bydelens hjemmetjeneste, men det synes vanskelig ut i fra tilgjengelige dokumenter å sammenligne kostnadene opp i mot bydelens hjemmetjeneste.

Bestillerkontoret har 26,75 årsverk, hvorav ett er øremerket administreringen av "privat hjemmehjelp" og betjener 98 brukere. De øvrige betjener 1281 brukere iflg oversikt s. 86 i Budsjettforslaget. Men de utfører en del andre bestilleroppdrag i tillegg til hjemmetjenesten, slik at det er vanskelig å sammenligne, men det kan synes som om det er mer kostnadseffektivt at brukerne velger private løsninger.

#### Forslag til vedtak:

I tråd med at Bydelsutvalget tidligere har ønsket en vurdering av kostnadene ved bruk av andre leverandører enn bydelens hjemmetjeneste foreslås det at også kostnadene ved bydelens hjemmetjeneste blir vurdert.

#### **Bevilgningsendring: Omsorg+. Mindreutgift på 2 400 000 kr**

H, Frp og V er glade for de meldingene som kommer om vellykkede prosjekt både i Utmarkveien og Skøyenkroken, og ser at flere av bydelens eldre bør få ta del i slike prosjekter.

Byrådet lovet i valgkampen å satse videre på Omsorg+ i Oslo. H, Frp og V mener dette er et spennende arbeid og vil følge denne prosessen nøye. Som AP/SV ser vi muligheten for å gjennomføre dette i bydel Østensjø allerede i 2008. Å omgjøre insitusjonsplasser til Omsorg+ er ikke gjort over natten og vi mener derfor det er urealistisk å kunne vurdere mer en halvt års effekt på innsparing ved en slik omgjøring.

Netto innsparing av overføring av 16 beboere til institusjon i 2008 til Omsorg+ blir derved 2,4 mill. kr (halvtårs virkning).

#### **Bevilgningsendring: Ekstra tilskudd til Bøler seniorsenter. Merutgift på 250 000 kr**

Bøler Seniorsenter driftes av Nasjonalforeningen for Folkehelsen og er et viktig bidrag i det forebyggende eldrearbeidet på Bøler.

Senterets Budsjettforslag inneholder dessverre ikke de tiltakene som det søkes om støtte til å opprettholde og drive kfr. sak 205/07 Søknad om økt økonomisk støtte for 2008, Bøler seniorsenter

#### Vedtak:

De borgerlige partiene ser det som uheldig at ikke de postene som det søkes om i egen sak er innbakt i Bøler seniorsenters budsjett.

Som en rund sum foreslås å øke drifttilskuddet til senteret med kr 250.000.

<b>Forslag til tallmessige endringer av budsjettet</b>		
<b>Kostra</b>		
231	Opprettholde Skøyen'n fritidsklubb	2 100 000
231	Opprettholde Abildsø Fritidsklubb	250 000
231	Beholde utekontaktene uendret	1 400 000
733	Beholde transporten for forflytningshemmede	450 000
	Ekstra tilskudd Bøler seniorsenter	250 000
385	Økning Frivillighetsmidler	500 000
<b>Behov for inndekning</b>		<b>4 950 000</b>
<b>Forslag til inndekning</b>		
	Økt overføring fra Oslo Kommune	2 100 000
	Bydelsutvalget: Redusert godtgjør BU-ledere	80 000
	Bydelsutvalget: Redusert budsjett hjemme-PC	120 000
234	Flytting av dagsenter psykiatri til Oppsal samfunnshus	160 000
211	Støtte og omdisponering Prosjekt Familieveiviser	650 000
231	Fjerne Trialvirksomheten ved Skullerud Akt.senter	500 000
	Omsorg+	2 400 000
	Administrasjonsområdet - innsparing	500 000
	Samordning av transporttjenesten	1 000 000
<b>Forslag til inndekning</b>		<b>7 510 000</b>
<b>Balanse</b>		
		<b>2 560 000</b>

## **Votering**

Verbalforslag og forslag til vedtak etter kapittelinndeling og behandlingsrekkefølge som behandlet i bydelsutvalget.

### **I. Til bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt 1 tilføyes:**

*med de korrigeringer som fremgår av Bydelsutvalgets vedtak slik det fremgår under pkt VII nedenfor.*

**Votering: enstemmig vedtatt**

### **II. Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt.2 vedtas uten endringer**

**Votering: enstemmig vedtatt**

### **III. Til hvert av bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 3 og 4 tilføyes:**

*med de endringer som følger av pkt VII nedenfor*

**Votering: enstemmig vedtatt**

### **IV. Bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 5 og 6 vedtas uten endringer**

**Votering: enstemmig vedtatt**

### **V. Til bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt 7 tilføyes:**

*med de endringer som følger av pkt VII nedenfor.*

**Votering: enstemmig vedtatt**

### **VI. Bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 8, 9 og 10 vedtas uten endringer**

**Votering: enstemmig vedtatt**

## VII. Endringer som foreslås vedtatt av bydelsutvalget

### Under avsnitt 1 Innledning

#### Verbalforslag fra V, H, Frp:

*Vi ber om at det blir fremlagt en egen sak om brukervalg i hjemmesykepleien så snart som mulig slik at ordningen kan iverksettes også i vår bydel.*

**Votering:** Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).

#### Verbalforslag/bevilgningsendring fra Frp, H og V:

*Eventuell rest avsettes til maksimal nedbetaling av merforbruk i 2007.*

**Forslaget ble trukket.**

### Under avsnitt 3 Politiske organer og administrasjon

#### Forslag til vedtak fra Frp, H og V:

##### **Ny hjemme-PC ordning. Mindreutgift på 120 000 kr.**

*Vi legger til grunn at samtlige politikere som har hjemme-PC dekket gjennom sitt faste arbeid, avstår fra å låne PC av bydelen eller motta PC godtgjørelse i denne budsjettperioden. Innsparingsgevinsten ved dette er for tidlig å vite sikkert, men vi antar det vil ligge på ca 120 000 kr, dvs at budsjettet til formålet reduseres fra 237 000 kr til 117 000 kroner.*

**Votering: Voting enstemmig.**

#### A v/Helga Skau (A) hadde følgende protokolltilførsel:

*Administrasjonens besparelser tydeliggjøres både skriftlig (og verbalt) under punkt om ny hjemme-PC ordning slik at de totale kostnadene og lett kan ses opp mot de totale besparelsene.*

#### Forslag til bevilgningsendring fra Frp, H og V:

##### **Godtgjørelse til BU-leder/nestleder: Mindreutgift på 80 000.**

*Høyre, Frp og V mener vi som politikere i bydel Østensjø må ta inn over oss den økonomiske situasjonen bydelen er i. På BU-møte 12.11.07 fikk AP og SV flertall (mot Frps, Høyres og Venstres stemmer) i en nær dobling av godtgjørelse til BU-leder og -nestleder som kommer fra de samme to partiene (godtgjøringsnorm etter det såkalte alternativ 2). Vi foreslår at godtgjørelsene settes tilbake til alternativ 1. Dette vil gi en innsparing på ca 80 000 kroner.*

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

#### Verbalforslag fra Frp, H og V

##### Administrasjon –arealer og adm.personale

*Bydelen har begrenset med midler. Det er viktig at disse nyttes til beste for beboerne i vår bydel. Til det kreves en effektiv og god administrasjon. Vårt inntrykk er at bydelen er veldrevet og god, men likevel er det på sin plass å be om at administrasjonen vurderer spesielt bruken av kontorarealer og administrativt personale. Økt bruk av IT er et virkemiddel i så henseende.*

*Vi forstår at man i forbindelse med sammenslåingen av bydelene fikk unødig mye arealer. Det er viktig å få til en god utnyttelse av arealene. Vi ber om at det legges frem en oversikt over bydelens administrative arealer hvor det fremgår antall kvadratmeter med tilhørende antall arbeidsplasser og hvor mange som faktisk er i bruk.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**



### Administrasjon - lønnsproduksjon

*Vi forstår at det innen lønnsområdet er ca 7 årsverk og at årsaken til det store antallet foruten at det er en stor lønnsmasse at det nyttes mange manuelle rutiner. Vi ber om at bydelen vurderer muligheten for innsparinger ved å automatisere manuelle rutiner.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### Forslag til bevilgningsendring fra Frp, H og V:

**Kutt i adm.utgifter. Mindreutgift på 500 000 kr.**

*På bakgrunn av omtale over foreslås det at kostnader til administrasjonen reduseres med 0,5 mill. kroner.*

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

### Verbalforslag A1 fra A og SV:

**Informasjon**

*En informasjons-/medieplan for bydelen ferdigstilles og legges fram for bydelsutvalget i første halvår 2008.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### Verbalforslag A2 fra A og SV:

**Driftsavdeling/rengjøringsentral**

*I forbindelse med planleggingen av overgangen til samkjøpsavtalene ber BU om å få forelagt som egen sak hvordan bydelen selv kan utføre det totale renholdet i bydelens lokaler, og hvordan kostnadene med dette vil være.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### Verbalforslag A2a fra A og SV

**Framleie av bydelens lokaler**

*Bydelsadministrasjonen bes gjennomgå de framleiekontrakter bydelen har inngått og vurdere mulig husleieøkninger.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### Forslag til vedtak A og SV v/Hanne Eldby (SV):

*Bydelsadministrasjonen tar kontakt med Oslo kommune og ber de overta utgiftene i forbindelse med rettsaken mellom kommunen og barnevernslederen i Østensjø. Bydelens politikere har ikke hatt noen mulighet til påvirkning i denne saken og mener seg derfor ikke ansvarlig for den halve millionen denne saken har kostet bydelen.*

**Votering: Votering enstemmig.**

### Verbalforslag fra Frp, H og V:

**Aktivitetsplan - Personal**

**Kulepunkt 5 endres fra:**

*• Bydelen utvider antallet lærlinger til 13, hvorav minst 20 % har minoritetsbakgrunn, slik at bydelen fra høsten 2008 ønsker å ta inn 8 nye lærlinger. Det er en stor satsning fra Helse- og velferdsetaten i samarbeid med Utdanningsetaten å etablere tilstrekkelige antall plasser for lærlinger i det nye helsearbeiderfaget som skal erstatte tidligere utdanninger for henholdsvis hjelpepleiere og omsorgsarbeidere.*

**til:**

*• Bydelen utvider antallet lærlinger til 13, slik at bydelen fra høsten 2008 ønsker å ta inn 8 nye lærlinger. Det er en stor satsning fra Helse- og velferdsetaten i samarbeid med Utdanningsetaten å etablere tilstrekkelige antall plasser for lærlinger i det nye*

*helsearbeiderfaget som skal erstatte tidligere utdanninger for henholdsvis hjelpepleiere og omsorgsarbeidere.*

*Det er viktig at all ungdom gis mulighet til lærlingplass, og at man ikke prosentsetter en bestemt gruppe. Alle, uavhengig av kjønn, legning, kulturell-, språklig eller religiøs bakgrunn bør stille likt i konkurransen om lærlingestillinger i bydelen. Det rettferdige er at faglige dyktighets- og egnethetskriterier ligger til grunn ved tildeling av lærlingeplasser.*

*I tillegg viser dagens situasjon at lærlinger med minoritetsbakgrunn langt overstiger en andel på 20%, og at dette blir en unødvendig, til dels stigmatiserende og rent symbolsk formulering.*

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

#### **Under avsnitt 4.1 Barnehager/parker**

##### **A3 Verbalforslag fra A og SV:**

*BU ber om å få forelagt sak om full behovsdekning i hvert BU-møte også i 2008.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A4 verbalforsalg fra A og SV**

*Det forutsettes at normen om tre voksne per ni småbarn og tilsvarende antall voksne per 18 store barn følges.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A5 verbalforslag fra A og SV**

*Administrasjonen legger fram en sak om rekrutteringssituasjonen for barnehagepersonell, og muligheter for å tilrettelegge videreutdanning av assistenter i barnehagene.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

##### **A6 verbalforslag fra A og SV:**

*Det legges til grunn at en eventuell ansettelses- og vikarstopp i bydelens barnehager ikke iverksettes i 2008. Dersom administrasjonen mener at dette er tvingende nødvendig, skal saken først forelegges Bydelsutvalget.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A7 verbalforslag fra A og SV**

*Det legges fram en sak for BU hvor muligheten for å etablere en vikarpool for barnehagene vurderes. Hensikten er å redusere antallet vikarer og sikre at vikarene har innsikt i barnehagenes drift og rutiner, og at barna oftere møter personer de allerede kjenner.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A8 verbalforslag fra A og SV**

*Det legges til rette for at barnehagene kan gjennomføre minst ett foreldremøte hvert halvår, samt at dugnader i barnehagene kan gjennomføres minst en gang i året.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A9 verbalforslag fra A og SV**

*Det legges til rette for at alle styrerne kan ha en årlig samling der felles utfordringer kan diskuteres.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

##### **A10 verbalforslag fra A og SV**

*Ordningen med gratis kjernetid for barn som kommer dårlig ut på språktesten på 4-årskontrollen, videreføres i 2008.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### Verbalforslag fra Frp, H og V:

De borgerlige partiene vil gi bydelsadministrasjonen anerkjennelse for den innsatsen de har gjort og gjør for å skaffe bydelen full barnehagedekning. Det er særdeles viktig at alle foreldre og foresatte i bydelen har et tilgjengelig barnehagetilbud, og vi håper bydel Østensjø kan stå frem som et godt eksempel på dette området. Dette er en sak vi vil få fortløpende oppdateringer på ifølge bydelsdirektørens budsjettforslag og vi forventer like høyt trykk på dette området som tidligere. Vi ser at rekruttering av kvalifisert personell er en utfordring og ber administrasjon holde BU løpende orientert om situasjonen. Det er viktig å sikre kvalitet i barnehagene parallellt med at man arbeider for full barnehagedekning.

**Forslaget ble trukket.**

## **Under avsnitt 4.2 Fagsenter barn og unge**

### Verbalforslag fra Frp, H og V

Det vises til svar fra bydelsadministrasjonen i e-post av 06.12.2007 der det opplyses at midler avsatt for perioden til å opprette 0,5 årsverk til å behandle vedtak iht opplæringslovas § 5-7 først vil skje fra 01.08.2008, da overføring av denne oppgaven fra Utdanningsetaten sentralt i Oslo kommune først trer i kraft 01.08.2008. Dette gir en innsparingsgevinst på kr 150 000. Videre har bydelen nylig fått bekreftet deltakelse i prosjekt "familieveiviser" som involverer prosjektstøtte. Bydelen vil organisere prosjektet med eksisterende egne ressurser, noe som frigjør kr 500 000 til annen avnyttelse. Samlet foreslås derfor disse budsjettpostene redusert med kr 650 000.

**Votering: Enstemmig vedtatt**

## **Under avsnitt 4.4 Ungdom og fritid**

### A 11 verbalforslag fra A og SV

*Skøyer'n fritidsklubb videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 12 verbalforslag fra A og SV

*Abildsøklubben videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 13 verbalforslag fra A og SV

*Det etableres en ordning der ungdom og andre som benytter Café X til møteaktivitet/sosiale arrangementer, kan fortsette med dette. Det arbeides for at brukerne kan oppbevares mat i Café X og at kjøkken står til disposisjon.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 14 verbalforslag fra A og SV

*Det framlegges en egen sak i løpet av 2008 hvor aktiviteten ved Skullerud aktivitetshus tas opp i sin helhet.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 15 verbalforslag fra A og SV

*De 10 lokale lørdagsarrangementene beholdes som i 2007. Dersom det innvilges midler fra eksternt hold, kan noen av disse arrangeres som regionale arrangementer.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 16 verbalforslag fra A og SV

Arbeiderpartiet og SV ønsker å opprettholde alle stillingene i utekontakten på samme nivå som i 2007.

**Votering: Enstemmig vedtatt**

**A 17 verbalforslag fra A og SV**

Det bes om at det framlegges en egen sak for bydelsutvalget hvor innretning av utekontakttjenesten drøftes. Inn under denne saken ønsker bydelsutvalget også å få presentert hvordan arbeidet med ungdom som dropper ut av videregående skole, utføres.

**Votering: Enstemmig vedtatt**

**A 18 verbalforslag fra A og SV**

Utekontakten gis også i 2008 budsjett til å kunne delta på skolenes "hvite busser".

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).**

**Verbalforslag fra Frp, H og V:**

I tillegg til utekontakter er voksenkontakt viktig for ungdommen. De borgerlige partier mener derfor at Natteravnene er et godt tiltak som bydelen bes forplikte seg til å støtte opp om.

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

**Forslag til bevilgningsendring fra Frp, H og V:**

Nedleggelse av trial-aktiviteten ved Skullerud aktivitetscenter/fritidsklubb. Øvrige verkstedaktiviteter og annen aktivitet ved senteret opprettholdes. Mindreutgift på 500 000 kroner.

**Forslaget ble trukket.**

**Verbalforslag fra Frp, H og V:**

Det foreslås at trialaktiviteten ved senteret (inkl. syklene som bydelen eier) overføres til en klubb organisert gjennom Norges Motorsportforbund, Oslo, med egen Trialseksjon.

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

**Under avsnitt 4.5 Helsestasjon**

**Forslag til vedtak fra SV og A v/Hanne Eldby (SV):**

Administrasjonen bes om å komme tilbake til "Home-Start" i første BU-møte i 2008 med sikte på å finne en løsning for hvordan ordningen kan videreføres enten med en hel eller en deltidsstilling. Inntil videre opprettholdes tilbudet.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 12 stemmer for (A, SV, H og v) og 3 stemmer mot (Frp).**

**Under avsnitt 4.7 Barnevern**

**A 19 verbalforslag fra A og SV**

Bydelsutvalget ønsker også i 2008 å bli jevnlig informert om barnevernets arbeid og om gjennomføringen av den arbeidsplan som er satt for tjenesten.

**Votering: Enstemmig vedtatt**

**A 20 verbalforslag fra A og SV**

Administrasjonen utreder muligheten for å opprette en barnevernsnemnd i Østensjø, og saken forelegges Bydelsutvalget i løpet av 1. halvår 2008.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).**

## Under avsnitt 4.8 Kultur

### Forslag til bevilgningsendring fra Frp, H og V:

*Bevilgningsendring: Frivillighetsmidler økes. Merutgift på 500 000 kroner*

*Det foreslås å øke frivillighetsmidlene med kr 500.000, fra kr 400.000 til kr 900.000.*

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

### Verbalforslag fra Frp og H:

*Høyre og FrP foreslår at det vedtas å legge ned kulturutvalget som BU i forrige periode opprettet. Alle organisasjoner i Østensjø kan søke på de midler som blir avsatt til kultur og frivillighet på vanlig måte. Kostnadene til utvalget er ikke stort, men frigjorte midler kan f.eks komme et ekstra lørdagsarrangement for ungdommen i bydelen til gode.*

**Votering: Forslaget falt med 6 stemmer for (Frp og H) og 9 stemmer mot (A, SV og V).**

### A 21 verbalforslag fra A og SV

*Budsjettavsetningene til Ungdommens kulturpris, Barnas kulturfestival, UKM, skatearrangement på Skøyenåsen, LAN 2008 og midler avsatt til Ungdomsrådets frie bru, disponeres av Ungdomsrådet, slik at de nevnte tiltakene gjennomføres, men der Ungdomsrådet kan foreta nødvendige eller ønskelige omdisponeringer. Bruken av eventuelle eksterne midler til ungdomsformål forelegges også for Ungdomsrådet.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 22 verbalforslag fra A og SV

*Eldrerådet disponerer avsetning til Eldredagen. Bruken av eventuelle eksterne midler som særlig berører eldre, forelegges for Eldrerådet.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 23 verbalforslag fra A og SV

*Avsetning til disposisjon for kulturutvalget økes med 100 000 til 300 000.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).**

### A 24 verbalforslag fra A og SV

*Kulturbevilgningen økes med 400 000. BMK innstiller overfor bydelsutvalget om bruken av midlene.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### A 25 verbalforslag fra A og SV

*Bydelsutvalget ønsker en bredere vurdering av erfaringene med Kulturbydelsatsingen høsten 2008, som bakgrunn for budsjettbehandlingen for 2009. Som del av dette, vurderes bla utvidet samarbeid mellom bydelen, lokale kulturinstitusjoner som Manglerud kulturstasjon og Østensjø Barneteater, og lokale kunstnere.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

## Avsnitt 5.1 Psykisk helsearbeid

### A26 verbalforslag fra A og SV

*Dersom det er aktuelt å endre situasjonen for treffstedene skal dette tas opp med brukere og ansatte, og en eventuell samlokalisering skal framlegges for BU som egen sak.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### Forslag til bevilgningsendring fra Frp, H og V:

*Flytting av dagsenter for brukere innen psykiatrien. Mindreutgift på 160 000 kr.*

**Forslaget ble trukket.**

### Verbalforslag fra Frp:

På grunnlag av de integreringsproblemer som allerede er i Østensjø, den diskuterbare status flesteparten av de som i budsjettforslaget omtales som "flyktingene" har ift asylinstituttet, og de økonomiske belastninger det medfører, anmoder bydelsutvalget bystyret om å ta pause fra mottak av flyktinger til Oslo slik at bydelene i større grad vil være i stand til å integrere de flyktinger som allerede er ankommet.

**Votering: Forslaget falt med 12 stemmer mot (A, SV, H og V) og 3 stemmer for (Frp).**

## **Avsnitt 5.2 Sosialtjenesten**

### A 27 verbalforslag fra A og SV

*Bydelsutvalget holdes jevnlig orientert om prosessen med opprettelse av NAV i bydelen og konsekvenser av dette.*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### A 28 verbalforslag fra A og SV

*Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt sak om gjennomføring av Ruspolitisk Handlingsplan*

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

### A 29 verbalforslag fra A og SV

*Det holdes et møte i samarbeid med Actis eller annen ruspolitisk organisasjon der alle som har skjenkebevilling i bydelen innkalles og der betingelsene for bevilling og erfaringer med alkohiltilgang for mindreårige gjennomgås.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 10 stemmer for (A, SV, Gunnar Pedersen (H) og Gro Thorup (H)) og 5 stemmer mot (Frp, Astrid Arnslett (H) og V).**

### A 30 verbalforslag fra A og SV

*Ved utarbeidelse av boligsosial plan skal bydelspolitikere delta. OVK drøfter nærmere et opplegg etter forslag fra administrasjonen.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

## **Avsnitt Rehabilitering og omsorg.**

Omgjøring av institusjonsplasser til "omsorgsboliger med tjenester".

### A 31 verbalforslag fra A og SV

*Gjennomsnitt antall institusjonsplasser i 2008 reduseres fra 536 til 520 samtidig som antall "omsorgsboliger med tjenester" økes med 16.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### "TT"-kjøring til og fra dagsentre

#### A31a Verbalforslag fra A og SV:

*Bydelen overtar "TT"-kjøring til/fra dagsentre i samsvar med skisse i administrasjonens svar på spørsmål fra AP/SV i mail av 5.12.07.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### Kvalitet i institusjoner

#### A 32a Verbalforslag fra A og SV

*Administrasjonen bes legge fram forslag om rapporteringsordning for institusjoner som bydelsutvalget ikke har fått tilsynsrapporter fra.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).**

#### Multidose og omorganisering

##### ***A 32b Verbalforlag fra A og SV***

Det rapporteres til bydelsutvalget før sommeren og før jul 2008 om gjennomføringen av forslagene om innføring av multidose, omorganisering og styrking av bemanning i helgene.

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

#### Tilsyn med dagsentrene

##### ***A 33 Verbalforlag fra A og SV***

*Tilsyn med dagsentrene overføres til tilsynsutvalget for hjemmetjenester*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 9 stemmer for (A, SV og Gro Thorup (H)) og 6 stemmer mot (Frp, Gunnar Pedersen (H), Astrid Arnslett (H) og V).**

#### Seniorveiledning og transporttjenesten

##### ***A 34 Verbalforlag fra A og SV***

*Transporttjenesten som bringer eldre til eldresentrene opprettholdes så langt som mulig av den kapasitet bil/sjåfør har utover ny "TT"-kjøring, jfr forslag A31a over.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

#### Gjennomgang av bemanningen på eldresentrene

##### ***A 35 Verbalforlag***

*Det foretas en gjennomgang av bemanningsbehovet i eldresentrene i 1. halvår 2008.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

##### **Verbalforlag fra Frp, H og V**

I tråd med at Bydelsutvalget tidligere har ønsket en vurdering av kostnadene ved bruk av andre leverandører enn bydelens hjemmetjeneste foreslås det at også kostnadene ved bydelens hjemmetjeneste blir vurdert.

**Votering: Enstemmig vedtatt**

##### **Verbalforlag fra Frp, H og V**

De borgerlige partiene ser det som uheldig at ikke de postene som det søkes om i egen sak er innbakt i Bøler seniorsenters budsjett.

Som en rund sum foreslås å øke drifttilskuddet til senteret med kr 250.000.

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt. 5 og 6 vedtas uten endringer.**

**Votering: Enstemmig vedtatt.**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt. 7 endres på følgende måte:**

Under inndragning av årsverk:

## **Funksjonsområde 2B**

### **SV og A v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende forslag til vedtak:**

*Administrasjonen bes om å komme tilbake til "Home-Start" i første BU-møte i 2008 med sikte på å finne en løsning for hvordan ordningen kan videreføres enten med en hel eller en deltidsstilling. Inntil videre opprettholdes tilbudet.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 12 stemmer for (A, SV, H og v) og 3 stemmer mot (Frp).**

### **Verbalforslag fra A og SV**

*Arbeiderpartiet og SV ønsker å opprettholde alle stillingene i utekontakten på samme nivå som i 2007.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### **Verbalforslag fra A og SV**

*Skøyer'n fritidsklubb videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

### **Verbalforslag fra A og SV**

*Abildsøklubben videreføres med en drift tilsvarende i 2007.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**

**VIII Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt. 8, 9 og 10 vedtas uendret.**

## **Budsjett 2008**

Avslutningsvis ble det votert over forslag til budsjett 2008 i sin helhet, med de endringer som ble vedtatt under behandling i sak 184/07 *Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2008.*

**Votering: Enstemmig vedtatt**



## Oppsummering av budsjettkonsekvenser av Arbeiderpartiets og SVs forslag

<i>Utgifter</i>	<i>AP/SV</i>	<i>H/Frp/V</i>	<i>Vedtatt</i>
Utekontakter	1 400 000	1 400 000	1 400 000
Skøyern	2 100 000	2 100 000	2 100 000
Abildsø fritidsklubb	250 000	250 000	250 000
Deltakelse hvite busser	60 000		60 000
Lørdagsarrangement for ungdom	50 000		50 000
Påplussing kultur	500 000		500 000
Homestart	460 000		460 000
Beholde transport for forflytningshemmede		450 000	
Ekstra tilskudd Bøler senior senter		250 000	
Økende frivillighetsmidler		500 000	
<b>Sum utgifter</b>	<b>4 820 000</b>	<b>4 950 000</b>	<b>4 820 000</b>
<b><i>Innsparinger/økte rammer</i></b>			
Meroverføring budsjetttramme	2 100 000	2 100 000	2 100 000
Konvertering 16 institusjonsplasser til 16 omsorgsboliger	3 200 000		3 200 000
TT-kjøring bydelens regi	900 000	1 000 000	900 000
Forsinket Rektorbolig	160 000	160 000	160 000
Prosjektmidler familieveiviser	500 000	500 000	500 000
Prosjektmidler familieveiviser		150 000	150 000
Reduksjon budsjett PC politikere	120 000	120 000	120 000
Bydelsutvalget: Redusert godtgjøring BU-leder		80 000	
Fjerne Trialvirksomheten ved Skullerud Akt.senter		500 000	
Omsorgs +		2 400 000	
Administrasjonsområdet - innsparing		500 000	
<b>Sum innsparinger/økte rammer</b>	<b>6 980 000</b>	<b>7 510 000</b>	<b>7 130 000</b>
<b>Settes opp som reserve</b>	<b>2 160 000</b>	<b>2 560 000</b>	<b>2 310 000</b>

### Vedtak i BU

#### Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

1. Bydelsdirektørens forslag til budsjett for Bydel Østensjø vedtas slik det fremgår av ovenstående saksfremlegg, fordelt på 4 funksjonsområder, med en netto ramme på kr 904 997 000, påplussset de forslag som fremgår av bydelsdirektørens forslag til vedtak i tilleggsinnstilling og justert i samsvar med bydelsutvalgets vedtak slik det fremgår av punktene nedenfor.
2. Det omdisponeres kroner 2 000 000 fra Funksjonsområde 4 Økonomisk sosialhjelp til Funksjonsområde 1 Helse, sosial og nærmiljø, aktive tiltak. Midlene går til Ny sjanse.
3. Mål og aktivitetsplaner vedtas slik de fremkommer under de respektive tjenesteområder, med de endringer som følger av punktene nedenfor:

### **Kapittel 3.1 Politisk styring og kontroll**

- Bydelsutvalget (BU) legger til grunn at samtlige politikere som har hjemme-PC dekket gjennom sitt faste arbeid, avstår fra å låne PC av bydelen eller motta PC godtgjørelse i denne budsjettperioden. Innsparingsgevinsten ved dette er for tidlig å vite sikkert, men vi antar det vil ligge på ca 120 000 kr, dvs at budsjettet til formålet reduseres fra 237 000 kr til 117 000 kroner.

### **Kapittel 3.2 Administrasjon og stab**

- Bydelen har begrenset med midler. Det er viktig at disse nyttes til beste for beboerne i vår bydel. Til det kreves en effektiv og god administrasjon. Vårt inntrykk er at bydelen er veldrevet og god, men likevel er det på sin plass å be om at administrasjonen vurderer spesielt bruken av kontorarealer og administrativt personale. Økt bruk av IT er et virkemiddel i så henseende.  
BU forstår at man i forbindelse med sammenslåingen av bydelene fikk unødig mye arealer. Det er viktig å få til en god utnyttelse av arealene. BU ber om at det legges frem en oversikt over bydelens administrative arealer hvor det fremgår antall kvadratmeter med tilhørende antall arbeidsplasser og hvor mange som faktisk er i bruk.
- BU forstår at det innen lønnsområdet er ca 7 årsverk og at årsaken til det store antallet foruten at det er en stor lønnsmasse at det nyttes mange manuelle rutiner. BU ber om at bydelen vurderer muligheten for innsparinger ved å automatisere manuelle rutiner.
- En informasjons-/medieplan for bydelen ferdigstilles og legges fram for bydelsutvalget i første halvår 2008.
- I forbindelse med planleggingen av overgangen til samkjøpsavtalene ber BU om å få forelagt som egen sak hvordan bydelen selv kan utføre det totale renholdet i bydelens lokaler, og hvordan kostnadene med dette vil være.
- Bydelsadministrasjonen bes gjennomgå de framleiekontrakter bydelen har inngått og vurdere mulig husleieøkninger.
- Bydelsadministrasjonen tar kontakt med Oslo kommune og ber de overta utgiftene i forbindelse med rettsaken mellom kommunen og barnevernslederen i Østensjø. Bydelens politikere har ikke hatt noen mulighet til påvirkning i denne saken og mener seg derfor ikke ansvarlig for den halve millionen denne saken har kostet bydelen.

### **Kapittel 4.1 Barnehager/parker**

- BU ber om å få forelagt sak om full behovsdekning i hvert BU-møte også i 2008.
- Det forutsettes at normen om tre voksne per ni småbarn og tilsvarende antall voksne per 18 store barn følges.
- Administrasjonen legger fram en sak om rekrutteringssituasjonen for barnehagepersonell, og muligheter for å tilrettelegge videreutdanning av assistenter i barnehagene
- Det legges til grunn at en eventuell ansettelses- og vikarstopp i bydelens barnehager ikke iverksettes i 2008. Dersom administrasjonen mener at dette er tvingende nødvendig, skal saken først forelegges Bydelsutvalget.
- Det legges fram en sak for BU hvor muligheten for å etablere en vikarpool for barnehagene vurderes. Hensikten er å redusere antallet vikarer og sikre at vikarene har innsikt i barnehagenes drift og rutiner, og at barna oftere møter personer de allerede kjenner.
- Det legges til rette for at barnehagene kan gjennomføre minst ett foreldremøte hvert halvår, samt at dugnader i barnehagene kan gjennomføres minst en gang i året.
- Det legges til rette for at alle styrerne kan ha en årlig samling der felles utfordringer kan diskuteres.

- Ordningen med gratis kjernetid for barn som kommer dårlig ut på språktesten på 4-årskontrollen, videreføres i 2008.

#### **Kapittel 4.2 Fagsenter barn og unge**

- Det vises til svar fra bydelsadministrasjonen i e-post av 06.12.2007 der det opplyses at midler avsatt for perioden til å opprette 0,5 årsverk til å behandle vedtak iht opplæringslovas § 5-7 først vil skje fra 01.08.2008, da overføring av denne oppgaven fra Utdanningsetaten sentralt i Oslo kommune først trer i kraft 01.08.2008. Dette gir en innsparingsgevinst på kr 150 000. Videre har bydelen nylig fått bekreftet deltakelse i prosjekt "familieveiviser" som involverer prosjektstøtte. Bydelen vil organisere prosjektet med eksisterende egne ressurser, noe som frigjør kr 500 000 til annen avnyttelse. Samlet foreslås derfor disse budsjettpostene redusert med kr 650 000.

#### **Kapittel 4.4 Ungdom og fritid**

- Skøyer'n fritidsklubb videreføres med en drift tilsvarende i 2007.
- Abildsøklubben videreføres med en drift tilsvarende i 2007.
- Det etableres en ordning der ungdom og andre som benytter Café X til møteaktivitet/sosiale arrangementer, kan fortsette med dette. Det arbeides for at brukerne kan oppbevares mat i Café X og at kjøkken står til disposisjon.
- Det framlegges en egen sak i løpet av 2008 hvor aktiviteten ved Skullerud aktivitetshus tas opp i sin helhet.
- De 10 lokale lørdagsarrangementene beholdes som i 2007. Dersom det innvilges midler fra eksternt hold, kan noen av disse arrangeres som regionale arrangementer.
- Bydelsutvalget ønsker å opprettholde alle stillingene i utekontakten på samme nivå som i 2007.
- Det bes om at det framlegges en egen sak for bydelsutvalget hvor innretning av utekontakttjenesten drøftes. Inn under denne saken ønsker bydelsutvalget også å få presentert hvordan arbeidet med ungdom som dropper ut av videregående skole, utføres.
- Utekontakten gis også i 2008 budsjett til å kunne delta på skolenes "hvite busser".
- I tillegg til utekontakter er voksenkontakt viktig for ungdommen. BU mener derfor at Natteravnene er et godt tiltak som bydelen bes forplikte seg til å støtte opp om.

#### **Kapittel 4.5 Helsestasjon**

- Administrasjonen bes om å komme tilbake til "Home-Start" i første BU-møte i 2008 med sikte på å finne en løsning for hvordan ordningen kan videreføres enten med en hel eller en deltidsstilling. Inntil videre opprettholdes tilbudet.

#### **Kapittel 4.7 Barnevern**

- Bydelsutvalget ønsker også i 2008 å bli jevnlig informert om barnevernets arbeid og om gjennomføringen av den arbeidsplan som er satt for tjenesten.
- Administrasjonen utreder muligheten for å opprette en barnevernsnemnd i Østensjø, og saken forelegges Bydelsutvalget i løpet av 1. halvår 2008.

#### **Kapittel 4.8 Kultur**

- Budsjettavsetningene til Ungdommens kulturpris, Barnas kulturfestival, UKM, skatearrangement på Skøyenåsen, LAN 2008 og midler avsatt til Ungdomsrådets frie bru, disponeres av Ungdomsrådet, slik at de nevnte tiltakene gjennomføres, men der Ungdomsrådet kan foreta nødvendige eller ønskelige omdisponeringer. Bruken av eventuelle eksterne midler til ungdomsformål forelegges også for Ungdomsrådet.

- Eldrerådet disponerer avsetning til Eldredagen. Bruken av eventuelle eksterne midler som særlig berører eldre, forelegges for Eldrerådet.
- Avsetning til disposisjon for kulturutvalget økes med 100 000 til 300 000.
- Kulturbevilgningen økes med 400 000. BMK innstiller overfor bydelsutvalget om bruken av midlene.
- Bydelsutvalget ønsker en bredere vurdering av erfaringene med Kulturbydelsatsingen høsten 2008, som bakgrunn for budsjettbehandlingen for 2009. Som del av dette, vurderes bla utvidet samarbeid mellom bydelen, lokale kulturinstitusjoner som Manglerud kulturstasjon og Østensjø Barneteater, og lokale kunstnere.

### **Kapittel 5.1 Psykisk helsearbeid**

- Dersom det er aktuelt å endre situasjonen for treffstedene skal dette tas opp med brukere og ansatte, og en eventuell samlokalisering skal framlegges for BU som egen sak.

### **Kapittel 5.2 Sosialtjenesten**

- Bydelsutvalget holdes jevnlig orientert om prosessen med opprettelse av NAV i bydelen og konsekvenser av dette.
- Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt sak om gjennomføring av Ruspolitisk Handlingsplan
- Det holdes et møte i samarbeid med Actis eller annen ruspolitisk organisasjon der alle som har skjenkebevilling i bydelen innkalles og der betingelsene for bevilling og erfaringer med alkoholtilgang for mindreårige gjennomgås.
- Ved utarbeidelse av boligsosial plan skal bydelspolitikere delta. OVK drøfter nærmere et opplegg etter forslag fra administrasjonen.

### **Kapittel 6 Avdeling rehabilitering og omsorg**

- Gjennomsnitt antall institusjonsplasser i 2008 reduseres fra 536 til 520 samtidig som antall "omsorgsboliger med tjenester" økes med 16.
  - Bydelen overtar "TT"-kjøring til/fra dagsentre i samsvar med skisse i administrasjonens svar på spørsmål fra AP/SV i mail av 5.12.07.
  - Administrasjonen bes legge fram forslag om rapporteringsordning for institusjoner som bydelsutvalget ikke har fått tilsynsrapporter fra.
  - Det rapporteres til bydelsutvalget før sommeren og før jul 2008 om gjennomføringen av forslagene om innføring av multidose, omorganisering og styrking av bemanning i helgene.
  - Tilsyn med dagsentrene overføres til tilsynsutvalget for hjemmetjenester
  - Transporttjenesten som bringer eldre til eldresentrene opprettholdes så langt som mulig av den kapasitet bil/sjåfør har utover ny "TT"-kjøring, jfr forslag A31a over.
  - Det foretas en gjennomgang av bemanningsbehovet i eldresentrene i 1. halvår 2008.
  - I tråd med at Bydelsutvalget tidligere har ønsket en vurdering av kostnadene ved bruk av andre leverandører enn bydelens hjemmetjeneste foreslås det at også kostnadene ved bydelens hjemmetjeneste blir vurdert.
4. Plantall/produksjonstabeller vedrørende bydelens aktiviteter vedtas slik de fremkommer under de respektive tjenesteområder, med de endringer som følger av punktene ovenfor.
  5. Bydelsdirektør delegeres fullmakt til omdisponering av midler slik det fremgår av Oslo kommunes økonomireglement for 2008, avsnitt om budsjettfullmakter pkt. 4.3 a og b, jfr. vedlegg 1.

6. Bydelsdirektør delegeres fullmakt til å opprette og nedlegge stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett, slik det fremgår av Oslo kommunes økonomireglement for 2008, pkt. 4.3 punkt c, jfr. vedlegg 1

7. Bydelsutvalget vedtar opprettelse/inndragning av følgende årsverk:

### Opprettelse av årsverk

Antall	type stilling	område	dato
<b>Funksjonsområde 1</b>			
0,20	psykisk helsearbeider	Psykisk helsearbeid	01.01.2008
<b>Funksjonsområde 2A</b>			
0,50	vedtakskonsulent	Fagsenter barn og unge	01.01.2008
0,50	spesialped./assistent	Fagsenter barn og unge	01.01.2008
<b>Funksjonsområde 2B</b>			
0,40	helsesøster	Skolehelsetjenesten - grunnskole	01.01.2008
0,10	psykiatrisk sykepleier	Skolehelsetjenesten – grunnskole	01.01.2008
1,00	miljøarbeider/tiltakskons.	Utekontakt	01.04.2008
2,00	miljøarbeider	OFOT	01.04.2008
<b>Funksjonsområde 3</b>			
2,00	miljøarbeider	Bryn bolig	01.03.2008
1,00	seniorveileder oppsøkende tj.	Manglerer eldre senter	01.01.2008
6,00	sykepleiere	Hjemmetjenesten felles	01.01.2008
1,00	hjelpepleier	Samlokaliserte boliger Utmarksvn.	01.01.2008

### Inndragning av årsverk

Antall	type stilling	område	dato
<b>Funksjonsområde 1</b>			
0,10	frikjøpt tid tillitsvalg	Administrasjonen	01.01.2008
0,50	førstesekretær	Adm.avd merkantil enhet	01.01.2008
0,50	konsulent lønn	Adm.avd lønns enhet	01.01.2008
1,00	konsulent personal	Adm.avd personal enhet	01.07.2008
1,00	kulturkonsulent	Kultur	01.01.2008
1,00	sosialkonsulent	Østensjø sosialsenter	01.04.2008
1,00	første-/økonomisekretær	Østensjø sosialsenter	01.01.2008
1,00	førstekons./øk.sekretær	Østensjø sosialsenter	01.10.2008
<b>Funksjonsområde 2</b>			
<b>Funksjonsområde 2B</b>			
0,33	assistent	Kafe X	01.01.2008
<b>Funksjonsområde 3</b>			
0,50	aktivitør	Oppsal eldre senter	01.01.2008

8. Oppholdsbetaling for redusert oppholdstid i barnehage, samt egenandel for fotpleie, fastsettes slik det fremkommer i kapittel 7.
9. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å justere betalingssettsene for redusert oppholdstid i barnehager i henhold til vedtatte retningslinjer dersom betalingssettsene for heldagsplasser endres av bystyret.
10. De ovenstående vedtak er gjort med forbehold om bystyrets endelige behandling av byrådets forslag til budsjett for 2008.

## **Sak 185 /07 Evaluering av kriteriesystemet - høring**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydel Østensjø avgir følgende høringsuttalelse om de foreslåtte endringer i kriteriesystemet:

#### Generelt om forslagene til endringer i kriteriene.

Bydel Østensjø synes rapporten er grundig og virker godt underbygget med utredninger og analyser. Forslagene om endringer i kriteriesystemet er i hovedsak godt begrunnet. Bydelen har ikke foretatt en vurdering av i hvilken grad endringene ser ut til å stemme med kjennetegn med de brukergrupper bydelen har innefor de ulike funksjonsområdene.

Kriteriesettets hovedhensikt er å være et virkemiddel til å fordele budsjettmidler mellom bydelene som muliggjør et likeverdig tjenestetilbud i alle bydelene. I perioder der enkeltbydeler er i en situasjon med trang økonomi og strever med å oppnå budsjettbalanse vil forslag om endringer som har omfordelingseffekter i negativ retning oppleves som problematisk.

Bydel Østensjø har erfart at i perioder med endringer i befolkningen som medfører økning av brukere med behov for ressurskrevende tjenester så er det et problem at kriteriesettets befolkningsgrunnlag er basert på tall pr. 1.januar det foregående år og således er 1-2 år eldre enn det reelle befolkningstallet gjennom budsjettåret. Eksempelvis opplever bydelen nå dette når det gjelder bydelens eldrebefolkning, og særlig de over 90 år. Bydel Østensjø ber om at det vurderes måter å hensynta dette på en bedre måte slik at budsjettet fordeles mer i tråd med de reelle befolkningstall.

#### Forslagene til endringer i indeksene for lav utdanning og lav inntekt.

Bydel Østensjø er enig i at det er behov for å vurdere grunnlaget for disse indeksene, dvs. hva som skal defineres som henholdsvis lav utdanning og lav inntekt.

*Lavutdanningsindeksen:* Bydel Østensjø synes forslaget til endringer er godt og slutter seg til at SSBs endrede definisjon av fullført utdanning på grunnskolenivå brukes i kriteriesystemet.

*Lavinntektsindeksen:*

### **A og SV v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak:**

Bydelsutvalget anmerker at midlene satt av til barnevern ikke dekker behovet.

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

Deretter ble det votert over forslag til vedtak fra A og SV  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Bydel Østensjø avgir følgende høringsuttalelse om de foreslåtte endringer i kriteriesystemet:

#### Generelt om forslagene til endringer i kriteriene.

Bydel Østensjø synes rapporten er grundig og virker godt underbygget med utredninger og analyser. Forslagene om endringer i kriteriesystemet er i hovedsak godt begrunnet. Bydelen har ikke foretatt en vurdering av i hvilken grad endringene ser ut til å stemme med kjennetegn med de brukergrupper bydelen har innefor de ulike funksjonsområdene.

Kriteriesettets hovedhensikt er å være et virkemiddel til å fordele budsjettmidler mellom bydelene som muliggjør et likeverdig tjenestetilbud i alle bydelene. I perioder der enkeltbydeler er i en situasjon med trang økonomi og strever med å oppnå budsjettbalanse vil forslag om endringer som har omfordelingseffekter i negativ retning oppleves som problematisk.

Bydel Østensjø har erfart at i perioder med endringer i befolkningen som medfører økning av brukere med behov for ressurskrevende tjenester så er det et problem at kriteriesettets befolkningsgrunnlag er basert på tall pr. 1.januar det foregående år og således er 1-2 år eldre enn det reelle befolkningstallet gjennom budsjettåret. Eksempelvis opplever bydelen nå dette når det gjelder bydelens eldrebefolkning, og særlig de over 90 år. Bydel Østensjø ber om at det vurderes måter å hensynta dette på en bedre måte slik at budsjettet fordeles mer i tråd med de reelle befolkningstall.

#### Forslagene til endringer i indeksene for lav utdanning og lav inntekt.

Bydel Østensjø er enig i at det er behov for å vurdere grunnlaget for disse indeksene, dvs. hva som skal defineres som henholdsvis lav utdanning og lav inntekt.

*Lavutdanningsindeksen:* Bydel Østensjø synes forslaget til endringer er godt og slutter seg til at SSBs endrede definisjon av fullført utdanning på grunnskolenivå brukes i kriteriesystemet.  
*Lavinntektsindeksen.*

Bydelsutvalget anmerker at midlene satt av til barnevern ikke dekker behovet.

## **Sak 186 /07 Månedssrapportering barneverntjenesten pr. oktober 2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar framlagte redegjørelse om bydelens barneverntjeneste til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig.

### **Vedtak**

Bydelsutvalget tar framlagte redegjørelse om bydelens barneverntjeneste til orientering.

## **Sak 187 /07 Barnehager full behovsdekning - status november 2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Barnehager – full behovsdekning, status oktober 2007 tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig.

### **Vedtak**

Barnehager – full behovsdekning, status oktober 2007 tas til orientering.

## **Sak 188 /07 Endring i barnehageloven - høring**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget gir sin tilslutning til bydelsadministrasjonens innspill til Høring om endring i barnehageloven.

### **OVK v/Hanne Eldby (SV) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak**

Bydel Østensjø mener videre at retten til barnehageplass bør gjelde etter de samme kriteriene som benyttes i Sverige. Plassene utenom hovedopptak bør fylles kontinuerlig. Barn som har fylt ett år bør ha rett til plass fra fylte ett år. Barn under ett år bør også i noen tilfeller ha rett til plass. Søsken bør ha rett til plass i samme barnehage.

### **Frp hadde følgende merknad:**

En fjerning av rett til driftstilskudd ved bygging av nye barnehager og det at driftstilskudd kun skal gis hvis kommunen finner den nye barnehagen ”nødvendig”, vil bety en fullstendig stopp i bygging av nye private barnehager som akter å ta opp konkurransen med de kommunale.

### **Votering**

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over tilleggsforslag til vedtak fra OVK /Hanne Eldby (SV).

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Bydelsutvalget gir sin tilslutning til bydelsadministrasjonens innspill til Høring om endring i barnehageloven.

Bydel Østensjø mener videre at retten til barnehageplass bør gjelde etter de samme kriteriene som benyttes i Sverige. Plassene utenom hovedopptak bør fylles kontinuerlig. Barn som har fylt ett år bør ha rett til plass fra fylte ett år. Barn under ett år bør også i noen tilfeller ha rett til plass. Søsken bør ha rett til plass i samme barnehage.

### Merknad

En fjerning av rett til driftstilskudd ved bygging av nye barnehager og det at driftstilskudd kun skal gis hvis kommunen finner den nye barnehagen ”nødvendig”, vil bety en fullstendig



stopp i bygging av nye private barnehager som akter å ta opp konkurransen med de kommunale.

## Sak 189 /07 Oppnevning av eierrepresentanter i barnehagenes samarbeidsutvalg

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Det oppnevnes en representant og en vararepresentant til samarbeidsutvalgene ved hver av de kommunale barnehagene.
2. Funksjonstiden for eierrepresentantene følger kommunevalgets valgperiode.
3. Det oppnevnes følgende representanter og vararepresentanter til de kommunale barnehagenes samarbeidsutvalg:

Barnehage	Repr / vara	Navn	Parti
Abildsø midl.tidig	repr. vara		
Bakkehavn	repr. vara		
Bogerud gård	repr vara		
Bogerudsletta	repr. vara		
Bøler	repr. vara		
Bøler sentrum	repr. vara		
Eftasåsen (+Søndre Skøyen kapell)	repr. vara		
Eplehagen åpen barnehage	repr. vara		
Fuglemyra	repr. vara		
Goliaskogen	repr. vara		
Haraløkka	repr. vara		
Holtet	repr. vara		
Langerud	repr. vara		
Lille Langerud /Abildsø /Havnehagan	repr. vara		
Lopperud	repr. vara		

Manglerud	repr. vara		
Manglerud videregående	repr. vara		
Myrvoll	repr. vara		
Nøklevann	repr. vara		
Oppsal samfunnshus	repr. vara		
Oppsaltunet	repr. vara		
Rustad	repr. vara		
Rønningjordet	repr. vara		
Solfridbakken /Høyenhall	repr. vara		
Storgården	repr. vara		
Treskeveien	repr. vara		
Tveteråsen	repr. vara		
Vassenga	repr. vara		

### Votering

Sak 189/07, 190/07 og 191/07 ble votert under ett.

Votering enstemmig

### Vedtak

1. Det oppnevnes en representant og en vararepresentant til samarbeidsutvalgene ved hver av de kommunale barnehagene.
2. Funksjonstiden for eierrepresentantene følger kommunevalgets valgperiode.
3. Det oppnevnes følgende representanter og vararepresentanter til de kommunale barnehagenes samarbeidsutvalg:

Barnehage	Repr / vara	Navn	Parti
Abildsø midl.tidig	repr.	Helga Aalberg Skau	A
	vara	Veslemøy Kjendsli	A
Bakkehavn	repr.	Anne Lise Haugstad	H
	vara	Tom Haugstad	H
Bogerud gård	repr	Gro Kitmito	SV
	vara	Benjamin Endre Jonsrud	SV
Bogerudsletta	repr.	Tommy Skjervold	Frp

	vara	Dag Wærner	Frp
Bøler	repr. vara	Ferenc Seres Ragnhild Jacobsen	A A
Bøler sentrum	repr. vara	Ragnhild Jacobsen Ferenc Seres	A A
Eftasåsen (+Søndre Skøyen kapell)	repr. vara	Anne Lise Haugstad Per Krogh-Vennemo	H H
Eplehagen åpen barnehage	repr. vara	Arne Skaanes Berit Lunde	H H
Fuglemyra	repr. vara	Jon Berge Holden Hans Christian Apenes	SV SV
Goliaskogen	repr. vara	Haldis Hjort Hanne Eldby	SV SV
Haraløkka	repr. vara	Henrik Wangberg Tommy Skjervold	Frp Frp
Holtet	repr. vara	Gulsen Yamali Inger Harstveit	A A
Langerud	repr. vara	Arild Skjeltorp Helen Lundh Nilsen	V V
Lille Langerud /Abildsø /Havnehagan	repr. vara	Helga Aalberg Skau Veslemøy Kjendsli	A A
Lopperud	repr. vara	Ole Richenberg Anne Liste Haugstad	H H
Manglerud	repr. vara	Torill Eliassen Ikke meldt inn pr.21.12	A
Manglerud videregående	repr. vara	Torill Eliassen Liv Thorstensen	A A
Myrvoll	repr. vara	Steinar Fallo Gro Thorup	H H
Nøklevann	repr. vara	Dag Wærner Tommy Skjervold	Frp Frp
Oppsal samfunnshus	repr. vara	Grete Ødegård Dag Wærner	Frp Frp
Oppsaltunet	repr. vara	Randi Vollmerhaus Karin Svendsen	A A
Rustad	repr. vara	Karsten Stenersen Aina Stenersen	Frp Frp
Rønningjordet	repr. vara	Hans Christian Apenes Jon Berge Holden	SV SV
Solfridbakken /Høyenhall	repr. vara	Torill Eliassen Liv Thorstensen	A A
Storgården	repr. vara	Kari Kronberg Inger Haagaas	H H
Treskeveien	repr. vara	Ann Carnarius Elseth Odd Olaussen	Frp Frp

Tveteråsen	repr.	Karin Svendsen	A
	vara	Gulsen Yamali	A
Vassenga	repr.	Jon Kvikne	V
	vara	Eirik Wærner	V

## Sak 190 /07 Oppnevning av representanter til skolenes driftsstyrer

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrene ved følgende skoler:

Abildsø skole: \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som 1. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 2. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 3. vararepresentant

Bøler skole: \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som 1. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 2. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 3. vararepresentant

Høyenhall skole \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 Mona Ridder-Nielsen (A) fast repr. t.o.m.  
 31.12.2008  
 Torill Eliassen (A) 1. vara t.o.m. 31.12.2008  
 \_\_\_\_\_ som 2. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 3. vararepresentant

Manglerud skole \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som 1. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 2. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 3. vararepresentant

Nøklevann skole \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som 1. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 2. vararepresentant  
 \_\_\_\_\_ som 3. vararepresentant

Oppsal skole \_\_\_\_\_ som ny fast representant  
 \_\_\_\_\_ som ny fast representant

	_____	som ny fast representant
	_____	som 1. vararepresentant
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Rustad skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
	_____	som 1. vararepresentant
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Skullerud skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
Unni Lein (A)	_____	fast repr. t.o.m 31.12.2008
	_____	som 1. vararepresentant
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Skøyenåsen skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
Gro Axelsen (A)	_____	fast repr. t.o.m.31.12.2008
	_____	som 1. vararepresentant
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Trasop skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
Paal Marius Helvig (A)	_____	1. vara t.o.m. 31.12.2008
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Vetland skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
	_____	som 1. vararepresentant
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant
Østensjø skole	_____	som ny fast representant
	_____	som ny fast representant
Kari Paulsrud (A)	_____	1. vara t.o.m. 31.12.2008
	_____	som 2. vararepresentant
	_____	som 3. vararepresentant

### **Votering**

Sak 189/07, 190/07 og 191/07 ble votert under ett.

### Vedtak

Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrene ved følgende skoler:

Abildsø skole:	Helga Aalberg Skaug (A) Ann Carnarius Elseth (Frp) Arne Skaanes (H) Benedicte Angell Uteng (A) Odd Olaussen (Frp) Kari Kronberg (H)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Bøler skole:	Inger Harstveit (A) Tommy Skjervold (Frp) Britt Inglingstad (V) Gulsen Yamali (A) Henrik Wangberg (Frp) Jon Mannsåker (V)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Høyenhall skole	Odd Olaussen (Frp) Mona Ridder-Nielsen (A) Liv Skaanes (H) Torill Eliassen (A) Arne Sandberg (Frp) Bjørn Flobekk (H)	som ny fast representant fast repr. t.o.m.31.12.2008 som ny fast representant 1. vara t.o.m. 31.12.2008 som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Manglerud skole	Geir Vinje (A) Bjørn Flobekk (H) Toril Høimyr (SV) Kristin Sandaker (A) Liv Skaanes (H) Gunnel Sandanger (SV)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Nøklevann skole	Ferenc Seres (A) Henrik Wangberg (Frp) Knut Erling Wedul (SV) Anne Britt Hovding (A) Dag Wærner (Frp) Benjamin Endre Jonsrud (SV)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Oppsal skole	Karin Svendsen (A) Gunnar Pedersen (H) Johan Hindahl (SV) Gerd M. Knudsen (A) Per Krogh-Vennemo (H) Jon Berge Holden (SV)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Rustad skole	Jens Christian Riege (A) Gro Thorup (H)	som ny fast representant som ny fast representant

	Arild Skjeltop (V) Pål Marius Helvig (A) Ole Richenberg (H) Eirik Wærner (V)	som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Skullerud skole	Karsten Stenersen (Frp) Jon Kvikne (V) Unni Lein (A) Henrik Wangberg (Frp) Jon Mannsåker (V) Jens Christian Riege (A)	som ny fast representant som ny fast representant fast repr. t.o.m 31.12.2008 som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Skøyenåsen skole	Astrid Arnslett (H) Steinar Fuglevaag (SV) Gro Axelsen (A) Tom Haugstad (H) Julio Toro (SV) Karin Svendsen (A)	som ny fast representant som ny fast representant fast repr. t.o.m 31.12.2008 som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Trasop skole	Sverre Worum (A) Bjørn Vesten (Frp) Stein Owe Hansen (SV) Paal Marius Helvig (A) Grete Ødegård (Frp) Steinar Fulgevaag (SV)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant 1. vara t.o.m. 31.12.2008 som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Vetland skole	Gerd M. Knutsen (A) Åse Rellsve (SV) Grete Ødegård (Frp) Karin Svendsen (A) Hans Christian Apenes (SV) Dag Wærner (Frp)	som ny fast representant som ny fast representant som ny fast representant som 1. vararepresentant som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant
Østensjø skole	Kjell E. Guldrandsen (A) Espen Hallø Pedersen (H) Dag Wærner (Frp) Kari Paulsrud (A) Liv Skaanes(H) Grete Ødegård (Frp)	fast repr. t.o.m 31.12.2008 fast repr. t.o.m 31.12.2008 som ny fast representant 1. vara t.o.m. 31.12.2008 som 2. vararepresentant som 3. vararepresentant

## **Sak 191 /07 Oppnevning av representanter til skolenes miljøutvalg**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelens driftsstyrerepresentanter oppnevnes også til representanter i skolemiljøutvalgene for grunnskolene.
2. Følgende oppnevninger til miljøutvalg gjøres:
  - *Grunnskoler*

**Til miljøutvalg ved Abildsø skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Bøler skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Godlia skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Høyenhall skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Manglerud skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Nøklevann skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Oppsal skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Rustad skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

**Til miljøutvalg på Skullerud skole**

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara



### Til miljøutvalg på Skøyenåsen skole

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

### Til miljøutvalg på Trasop skole

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

### Til miljøutvalg på Vetland skole

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

### Til miljøutvalg på Østensjø skole.

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

- *Videregående skoler*

### Til miljøutvalg ved Manglerud vgs

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

### Til miljøutvalg ved Ulsrud vgs.

\_\_\_\_\_ Representant  
\_\_\_\_\_ Vara

3. Oppnevningene gjøres gjeldende frem til 31.12.2011.

#### **Votering**

Sak 189/07, 190/07 og 191/07 ble votert under ett.

Votering enstemmig

#### **Vedtak**

1. Bydelens driftsstyrerepresentanter oppnevnes også til representanter i skolemiljøutvalgene for grunnskolene.

2. Følgende oppnevninger til miljøutvalg gjøres:

- *Grunnskoler*

### **Til miljøutvalg ved Abildsø skole**

Arne Skaanes (H)	Representant
Kari Kronberg (H)	Vara

### **Til miljøutvalg på Bøler skole**

Britt Inglingstad (V)	Representant
Jon Mannsåker (V)	Vara

### **Til miljøutvalg på Godlia skole**

Randi Vollmerhaus (A)	Representant
Ragnar Bøe Elgsaas (A)	Vara

### **Til miljøutvalg på Høyenhall skole**

Odd Olaussen (Frp)	Representant
Arne Sandberg (Frp)	Vara

### **Til miljøutvalg på Manglerud skole**

Grete Ødegård (Frp)	Representant
Ann Carnarius Elseth (Frp)	Vara

### **Til miljøutvalg på Nøklevann skole**

Ferenc Seres (A)	Representant
Anne Britt Hovding (A)	Vara

### **Til miljøutvalg på Oppsal skole**

Karin Svendsen (A)	Representant
Gerd M Knutsen (A)	Vara

### **Til miljøutvalg på Rustad skole**

Jens Christian Riege (A)	Representant
Pål Marius Helvig (A)	Vara

### **Til miljøutvalg på Skullerud skole**

Karsten Stenersen (Frp)	Representant
Henrik Wangberg (Frp)	Vara

### **Til miljøutvalg på Skøyenåsen skole**

Julio Toro (SV)	Representant
Steinar Fuglevaag (SV)	Vara

### **Til miljøutvalg på Trasop skole**

Steinar Fuglevaag (SV)	Representant
Stein Owe Hansen (SV)	Vara

### **Til miljøutvalg på Vetland skole**

Gerd M. Knutsen (A)	Representant
Karin Svendsen (A)	Vara

### **Til miljøutvalg på Østensjø skole.**

Grete Ødegård (Frp)	Representant
Dag Wærner (Frp)	Vara

- *Videregående skoler*

### **Til miljøutvalg ved Manglerud vgs**

Grete Ødegård (Frp)	Representant
Ann Carnarius Elseth (Frp)	Vara

### **Til miljøutvalg ved Ulsrud vgs.**

Ole Richenberg (H)	Representant
Bjørn Jensen (H)	Vara

## **Sak 192 /07 Valg av lokal klagenemnd**

Saken legges frem uten forslag til vedtak fra bydelsdirektør.

**A og SV v/Per Nygaard (SV) hadde følgende forslag til vedtak:**  
Som klagenemnd oppnevnes de samme personer som har sete i AU.

**Frp, H og V v/Britt Inglingstad (V) hadde følgende forslag til vedtak:**  
Lokal klagenemnd skal bestå av en representant fra hver av de 5 partiene som er representert i BU, jfr. kontrollutvalget i Oslo kommune. Opposisjonen skal ha leder.

### **Votering**

Forslaget fra A og SV ble satt opp mot forslaget fra Frp, H og V.

Forslag fra A og SV ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).

### Vedtak

Som klagenemnd oppnevnes de samme personer som har sete i AU.

## Sak 193 /07 Valg av tilsynsutvalg for institusjoner og hjemmetjenester, 2008 - 2011

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Det opprettes 2 tilsynsutvalg for institusjoner m.v og et tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester. Det ene tilsynsutvalg for institusjoner skal også være tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester.
2. Forutsatt at byrådsak 207/07 "Tilsynsutvalg for hjemmetjeneste - endring av bydelsreglementet og instruks for tilsynsutvalget" vedtas, skal eldrerådet være representert med en representant i de enkelte tilsynsutvalgene dersom de ønsker det.
3. Tilsynsutvalgene

#### Tilsynsutvalg I skal være tilsynsutvalg for:

Abildsø- bo og rehabiliteringssenter

Langerud sykehjem

Kjernehuset dagsenter for utviklingshemmede og

Hjemmebaserte tjenester

Leder: \_\_\_\_\_ ( )      Vara: \_\_\_\_\_ ( )  
Medlem: \_\_\_\_\_ ( )      Vara: \_\_\_\_\_ ( )  
Medlem: \_\_\_\_\_ (eldreråd) Vara:  
\_\_\_\_\_ (eldreråd)

#### Tilsynsutvalg II skal være tilsynsutvalg for:

Manglerudhjemmet

Østensjø bo- og servicesenter

Oppsalhjemmet):

Leder: \_\_\_\_\_ ( )      Vara: \_\_\_\_\_ ( )  
Medlem: \_\_\_\_\_ ( )      Vara: \_\_\_\_\_ ( )  
Medlem: \_\_\_\_\_ (eldreråd) Vara:  
\_\_\_\_\_ (eldreråd)

### A og SV hadde følgende forslag til vedtak:

Oppnevningene utsettes til neste møte i BU. Samtidig prolongeres funksjonstiden til sittende utvalg inntil ny oppnevning skjer.

### Votering

Det ble votert over forslag til vedtak fra A og SV.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Oppnevningene utsettes til neste møte i BU. Samtidig prolongeres funksjonstiden til sittende utvalg inntil ny oppnevning skjer.

## **Sak 194 /07 Valg av medlemmer til eldreråd 2008 - 2011**

### **Forslag til vedtak fra Tore Janssen i samråd med eldrecentrene og frivillighetssentralene:**

Forslaget er basert på forslag til kandidater fra pensjonistforeninger, omsorgsorganisasjoner (frivillige organisasjoner som arbeider blant eldre) og eldrecentra, samt prinsipper for oppnevning til eldreråd 2008-2011.

Følgende personer velges til eldreråd:

#### **Pensjonistforeninger:**

Medlem: Trygve Asmyhr	Bøler pensjonistforening
Vara: Ella Rølfesen	Pensjonistforeningen Fagforbudet
Medlem: Francis Mary Wang Svensen	Samhold pensjonistforening
Vara: Per Sand	Pensjonistforeningen Fagforbudet Østensjø
Medlem: Tore Janssen	Høyenhall og Manglerud pensjonistforening
Vara: Bjørg Fjeld	Høyenhall og Manglerud pensjonistforening

#### **Omsorgsorganisasjoner:**

Medlem: Else Langaas	Oppsal frivillighetssentral
Vara: Kåre Nilsen	Oppsal frivillighetssentral
Medlem: Dag Omholt	Eldreuniversitetet
Vara: Magne Olimb	Manglerud frivillighetssentral

#### **Eldrecentra:**

Medlem: Gittan Kristiansen	Manglerud eldrecenter
Vara: Tore Jørgensen	Manglerud eldrecenter
Medlem: Evy Johansen	Oppsal eldrecenter
Vara: Tor Engebretsen	Oppsal eldrecenter

#### **Bydelsutvalget:**

Medlem:	_____
Vara:	_____
Medlem:	_____
Vara:	_____

#### **OMK hadde følgende forslag til vedtak:**

**Gro Thorup (H):** Willy Andresen (H) blir valgt som bydelsutvalgets medlem i eldrerådet.

**Tore Janssen (SV):** Bjørg Børge (A) blir valgt som bydelsutvalgets medlem i eldrerådet og Edna Thommassen (SV) som vara.

**Tore Janssen (SV):** Ann Carnarius Elseth (Frp) blir vara for Willy Andresen (H).

### **Votering**

Votering enstemmig

## Vedtak

Følgende personer velges til eldreråd:

### Pensjonistforeninger:

Medlem:	Trygve Asmyhr	Bøler pensjonistforening
Vara:	Ella Rølfesen	Pensjonistforeningen Fagforbudet
Medlem:	Francis Mary Wang Svensen	Samhold pensjonistforening
Vara:	Per Sand	Pensjonistforeningen Fagforbudet Østensjø
Medlem:	Tore Janssen	Høyenhall og Manglerud pensjonistforening
Vara:	Björg Fjeld	Høyenhall og Manglerud pensjonistforening

### Omsorgsorganisasjoner:

Medlem:	Else Langaas	Oppsal frivillighetssentral
Vara:	Kåre Nilsen	Oppsal frivillighetssentral
Medlem:	Dag Omholt	Eldreuniversitetet
Vara:	Magne Olimb	Manglerud frivillighetssentral

### Eldresentra:

Medlem:	Gittan Kristiansen	Manglerud eldresenter
Vara:	Tore Jørgensen	Manglerud eldresenter
Medlem:	Evy Johansen	Oppsal eldresenter
Vara:	Tor Engebretsen	Oppsal eldresenter

### Bydelsutvalget:

Medlem:	Willy Andresen	(H)
Vara:	Ann Carnarius Elseth	(Frp)
Medlem:	Björg Børge	(A)
Vara:	Edna Thommassen	(SV)

## Sak 195 /07 Valg av medlemmer til rådet for mennesker med nedsatt funksjonsevne 2008 - 2011

Saken legges fram uten forslag til vedtak fra bydelsdirektøren.

### RFF hadde følgende forslag til vedtak

1. I henhold til innkomne forslag fra interesseorganisasjonene foreslår RFF følgende oppnevning av medlemmer og varamedlemmer i Råd for funksjonshemmede 2008 – 2011:

Medlem:	Gudrun Holmøy	Landsforeningen for Trafikkskadde Oslo
Medlem:	Arnt-Egil Trelsgård	Norsk Forening for Tuberøs Sklerose
Medlem:	Elin Hermansen	Landsforeningen for pårørende innen Psykiatri
Medlem:	Anne-Gro Stenstad	Norsk Forbund for utviklingshemmede
Medlem:	Mona Jansen	Norges Blindforbund
Medlem:	Inger Lise Kristiansen	Norges Handikapforbund
Medlem:	politisk representant	

Vara: Berit-Irene Brodersen	Multipel-Skleroseforeningen Oslo fylkeslag
Vara: Hilde Mathisen	Landsforeningen for Hjerte- og Lungesyke
Vara: Tove Melby	Norsk Revmatikerforbund Oslo fylkeslag
Vara: Vidar Bråten	Norges Blindforbund
Vara:	
Vara:	
Vara: politisk representant	

2. RFF ser det som ønskelig at Liv Thorstensen (A) gjenoppnevnes som nestleder for å sikre kontinuitet.

Astrid Arnslett (H) ble foreslått som politisk vararepresentant.

### **Liv Thorstensen (A) hadde følgende forslag til vedtak:**

Gudrun Holmøy oppnevnes som leder av rådet for funksjonshemmede.

### **Votering**

Det ble votert over forslagene under ett.

Votering enstemmig.

### **Vedtak**

1. I henhold til innkomne forslag fra interesseorganisasjonene foreslår RFF følgende oppnevning av medlemmer og varamedlemmer i Råd for funksjonshemmede 2008 – 2011:

Medlem: Gudrun Holmøy	Landsforeningen for Trafikkskadde Oslo
Medlem: Arnt-Egil Trelsgård	Norsk Forening for Tuberøs Sklerose
Medlem: Elin Hermansen	Landsforeningen for pårørende innen Psykiatri
Medlem: Anne-Gro Stenstad	Norsk Forbund for utviklingshemmede
Medlem: Mona Jansen	Norges Blindforbund
Medlem: Inger Lise Kristiansen	Norges Handikapforbund
Medlem: Liv Thorstensen (A)	Politisk representant
Vara: Berit-Irene Brodersen	Multipel-Skleroseforeningen Oslo fylkeslag
Vara: Hilde Mathisen	Landsforeningen for Hjerte- og Lungesyke
Vara: Tove Melby	Norsk Revmatikerforbund Oslo fylkeslag
Vara: Vidar Bråten	Norges Blindforbund
Vara:	
Vara:	
Vara: Astrid Arnslett (H)	Politisk representant

2. Bydelsutvalget gjenoppnevner Liv Thorstensen (A) som nestleder av rådet for funksjonshemmede.
3. Bydelsutvalget gjenoppnevner Gudrun Holmøy oppnevnes som leder av rådet for funksjonshemmede.

## **Sak 196 /07 Oppnevning av ungdomsråd - behandling av prinsipper for oppnevning og sammensetning**

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Vedtektene for ungdomsrådet punkt 5 endres til:

### **”5. Oppnevning, sammensetning og valg**

5.1 Ungdomsrådet skal bestå av 11 medlemmer med følgende sammensetning:

- en representant fra hver av bydelens seks ungdomsskoler
- en representant fra hver av bydelens to videregående skoler
- en representant fra hver klubbregion – totalt tre representanter.

Minimum to av representantene i rådet bør representere en frivillig organisasjon.

5.2 Representantene må ha bostedsadresse i Bydel Østensjø. De må ha fylt 12 år og ikke mer enn 18 år det året de velges.

5.3 Det gjennomføres valg til ungdomsrådet hver høst, og representantene velges for to år av gangen. Rådet velger selv leder og nestleder.

5.4 Ungdomsrådet oppnevnes av bydelsutvalget.”

## **Ungdomsrådet hadde følgende forslag til vedtak**

### **”5. Oppnevning, sammensetning og valg**

5.5 Ungdomsrådet skal bestå av 12 medlemmer med følgende sammensetning:

- en representant fra hver av bydelens seks ungdomsskoler
- tre uavhengige representanter.
- en representant fra hver klubbregion – totalt tre representanter.

Minimum to av representantene i rådet bør representere en frivillig organisasjon.

5.6 Representantene må ha bostedsadresse i Bydel Østensjø. De må ha fylt 12 år og ikke mer enn 18 år det året de velges.

5.7 Det gjennomføres valg til ungdomsrådet hver høst, og representantene velges for to år av gangen. Rådet velger selv leder og nestleder.

## **Votering**

Det ble votert over forslag til vedtak fra ungdomsrådet.

Votering enstemmig.

## **Vedtak**

### **. Oppnevning, sammensetning og valg**

5.8 Ungdomsrådet skal bestå av 12 medlemmer med følgende sammensetning:

- en representant fra hver av bydelens seks ungdomsskoler
- tre uavhengige representanter.
- en representant fra hver klubbregion – totalt tre representanter.

Minimum to av representantene i rådet bør representere en frivillig organisasjon.

5.9 Representantene må ha bostedsadresse i Bydel Østensjø. De må ha fylt 12 år og ikke mer enn 18 år det året de velges.

5.10 Det gjennomføres valg til ungdomsrådet hver høst, og representantene velges for to år av gangen. Rådet velger selv leder og nestleder.

## **Sak 197 /07 Status brukervalg i hjemmetjenesten oktober 2007**

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Redegjørelse for status brukervalg oktober 2007 tas til orientering.

## **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.



Votering enstemmig.

### **Vedtak**

Redegjørelse for status brukervalg oktober 2007 tas til orientering.

## **Sak 198 /07 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem avd. Økern 24.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem, avdeling Økern- alders og sykehjem den 24.10.2007 med bydelsdirektørens/sykehjemsetatens kommentarer, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 199 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem avd. Ljabruhjemmet 25.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem, avdeling Ljabruhjemmet den 25.10.2007 med bydelsdirektørens/sykehjemsetatens kommentarer, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 200 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø bo- og rehabiliteringssenter 24.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter den 24.10.2007 med bydelsdirektørens/sykehjemsetatens kommentarer, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 201 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 16.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 16.10.2007 med bydelsdirektørens/sykehjemsetatens kommentarer, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 202 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter 16.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter den 16.10.2007 med kommentarer/uttalelse fra bydelsdirektøren og sykehjemsetaten, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 203 /07 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter den 05.11.2007 med kommentarer/uttalelse fra bydelsdirektøren og sykehjemsetaten, tas til orientering.

Behandling av sakene 198/07 til 203/07 utsettes til neste møte fordi sakspapirene fra sykehjemsetaten ikke er mottatt.

## **Sak 204 /07 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007 og bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak

Votering enstemmig.

### **Vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007 og bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

## **Sak 205 /07 Søknad om økt økonomisk støtte for 2008, Bøler seniorsenter**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Søknad om økonomisk støtte for 2008 fra Bøler Seniorsenter til ovenfor beskrevne aktiviteter, avslås.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Forslaget ble vedtatt med 8 stemmer for (A og SV) og 7 stemmer mot (Frp, H og V).

### **Vedtak**

Søknad om økonomisk støtte for 2008 fra Bøler Seniorsenter til ovenfor beskrevne aktiviteter, avslås.

## Sak 206 /07 Fornyelse av salgs- og skjenkebevillinger

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydel Østensjø anbefaler fornyede salgs- og skjenkebevillinger for følgende salgs- og skjenkesteder:

BevillingsID	Bevillingsssted	BevAdresse	BevPostNr	BevTelefon	ForetaksNavn
10027-10	Coop Prix Skøyenåsen avd. 329	Haakon Tveters vei 8	0682	22273832	Coop Øst BA
10049-10	Coop Mega Bøler avd. 311	Bølerlia 2	0691	22260190	Coop Øst BA
10070-12	Kiwi 479 Oppsal	Mekanikerveien 32	0683	22261190	Oslofjordmat AS
10116-11	ICA Nær Oppsal	Oppsalstubben 3	0685	22274750	Åsatun & Braathen AS
10187-10	Rustad Kjøtt og Dagligvare AS	Welding Olsens vei 3	0694	22285845	Rustad Kjøtt og Dagligvare AS
10198-11	Rimi Bogerud avd 3535	Stallerudveien 117	0693	22299355	Bogerud Handel AS
10200-12	Meny Manglerud	Plogveien 6, Manglerud Senter	0679	22757700	NG Meny Øst AS / Meny Champion Manglerud
10246-12	ICA Nær Bøler avd 6189	Bølerlia 52	0689	22278130	Ica Detalj AS
10278-12	ICA Nær Østmarkveien avd 6188	Østmarkveien 2	0687	22260275	Ica Detalj AS
10281-12	Meny Oppsal	Haakon Tvetersvei 90	0686	22757020	NG Meny Øst AS / Meny Oppsal
10304-14	Godlia Dagligvare	Damfaret 25	0671	22260402	Godlia Dagligvare - Thuy Thanh Mai
10350-11	Rema 1000, Oppsal	Vetlandsveien 68	0685	22275075	Ferdinand Florres AS
10388-10	Coop Prix Langerud	Enebakkveien 289	1187	22288556	Coop Øst BA
10415-12	Bunnpris Svartdalsveien	Svartdalsveien 50	0678		Bunnpris Svartdalsveien AS
10419-11	Nye Mor Ingers Mathus	Enebakkveien 158 E	0680	22676490	Nye Mor Ingers mathus AS

10452-12	Rimi Manglerud avd 3361	Plogveien 6	0679	22275850	ICA Detalj AS
10708-11	ICA Nær Ryen 6513	Enebakkveien 208	0680	22297631	Andersen og Hildrum Mat AS
11107-12	Matvarehus et ULTRA Bryn	Østensjøveien 79 (Postboks 20, Bryn)	0611	22757900	NG Meny Øst AS / Matvarehus et ULTRA Bryn
11121-11	Rimi Skullerud avd 3630	Johan Scharffenbergs vei 118	0694	22282992	C.M.Wallin AS
11228-12	Brewery International	Ulvenveien 89 C	0680	23373710	Brewery International AS
11353-01	Rema 1000 Ulsrud	Østmarkveien 27	0687		Morten Wiik AS
11365-01	Rema 1000 Ryen	Enebakkveien 154 B	0680	90865228	Svein Erik Eidsmo AS

BevTelefon	ForetaksNavn	ForetaksNummer	ForetaksAdresse	ForetaksPostNr	ForetaksTelefonNr	Åpent til inne	Åpent til ute	Skjenketid inne	Skjenketid ute
22261237	Jan Erik Engblom	959678006	Østmarkseteren, Østmarkveien	0687	22261237	2:00	0:00	1:30	23:30
22204022	Røde Hatt Mat og Vinhus AS	984544766	Haakon Tvetters vei 92	0686	22204022	3:00	0:00	2:30	23:30
22298282	Tove Klemetsen	970130438	Sandbakkveien 2	1404	22610677	3:00	22:00	2:30	21:30
22286380	Sissel Ullevålseter Martinsen	866699852	Østmarka	0693	22286380	1:00		0:30	
22261100	Olsen Restaurant ANS	982759129	Østensjøveien 64	0667	22261100	3:00	0:00	2:30	23:30
22274383	Golden Town AS	871175292	Manglerud Senter	0679	22276152	1:00	22:00	0:30	21:30
22279900	Benedicta Sriskantharasa - Beno Restaurant	983548733	Haakon Tvetters vei 8	0682		1:00	22:00	0:30	21:30
22760707	Pizza Planeten Restaurant AS	987825898	Postboks 227 Manglerud	0612	22760707	2:00	22:00	1:30	21:30
22262643	Bøler seniorsenter / Nasjonalforbundet for folkehelsen	959056307	Utmarkveien 2	0689	22262643	1:00		0:30	

BevillingsID	Bevillingssted	BevAdresse	BevPostNr
11290-10	Manglerud Vinmonopol	Plogveien 6	0679

## Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak  
Votering enstemmig.

### Vedtak

Bydel Østensjø anbefaler fornyede salgs- og skjenkebevillinger for følgende salgs- og skjenkesteder:

BevillingsID	Bevillingsted	BevAdresse	BevPostNr	BevTelefon	ForetaksNavn
10027-10	Coop Prix Skøyenåsen avd. 329	Haakon Tveters vei 8	0682	22273832	Coop Øst BA
10049-10	Coop Mega Bøler avd. 311	Bølerlia 2	0691	22260190	Coop Øst BA
10070-12	Kiwi 479 Oppsal	Mekanikerveien 32	0683	22261190	Oslofjordmat AS
10116-11	ICA Nær Oppsal	Oppsalstubben 3	0685	22274750	Åsatun & Braathen AS
10187-10	Rustad Kjøtt og Dagligvare AS	Welding Olsens vei 3	0694	22285845	Rustad Kjøtt og Dagligvare AS
10198-11	Rimi Bogerud avd 3535	Stallerudveien 117	0693	22299355	Bogerud Handel AS
10200-12	Meny Manglerud	Plogveien 6, Manglerud Senter	0679	22757700	NG Meny Øst AS / Meny Champion Manglerud
10246-12	ICA Nær Bøler avd 6189	Bølerlia 52	0689	22278130	Ica Detalj AS
10278-12	ICA Nær Østmarkveien avd 6188	Østmarkveien 2	0687	22260275	Ica Detalj AS
10281-12	Meny Oppsal	Haakon Tvetersvei 90	0686	22757020	NG Meny Øst AS / Meny Oppsal
10304-14	Godlia Dagligvare	Damfaret 25	0671	22260402	Godlia Dagligvare - Thuy Thanh Mai
10350-11	Rema 1000, Oppsal	Vetlandsveien 68	0685	22275075	Ferdinand Florres AS
10388-10	Coop Prix Langerud	Enebakkveien 289	1187	22288556	Coop Øst BA
10415-12	Bunnpris Svartdalsveien	Svartdalsveien 50	0678		Bunnpris Svartdalsveien AS
10419-11	Nye Mor Ingers Mathus	Enebakkveien 158 E	0680	22676490	Nye Mor Ingers mathus AS
10452-12	Rimi Manglerud	Plogveien 6	0679	22275850	ICA Detalj AS

	avd 3361				
10708-11	ICA Nær Ryen 6513	Enebakkveien 208	0680	22297631	Andersen og Hildrum Mat AS
11107-12	Matvarehus et ULTRA Bryn	Østensjøveien 79 (Postboks 20, Bryn)	0611	22757900	NG Meny Øst AS / Matvarehus et ULTRA Bryn
11121-11	Rimi Skullerud avd 3630	Johan Scharffenbergs vei 118	0694	22282992	C.M.Wallin AS
11228-12	Brewery International	Ulvenveien 89 C	0680	23373710	Brewery International AS
11353-01	Rema 1000 Ulsrud	Østmarkveien 27	0687		Morten Wiik AS
11365-01	Rema 1000 Ryen	Enebakkveien 154 B	0680	90865228	Svein Erik Eidsmo AS

BevTelefon	ForetaksNavn	ForetaksNummer	ForetaksAdresse	ForetaksPostNr	ForetaksTelefonNr	Åpent til inne	Åpent til ute	Skjenketid inne	Skjenketid ute
22261237	Jan Erik Engblom	959678006	Østmarkseteren, Østmarkveien	0687	22261237	2:00	0:00	1:30	23:30
22204022	Røde Hatt Mat og Vinhus AS	984544766	Haakon Tvetters vei 92	0686	22204022	3:00	0:00	2:30	23:30
22298282	Tove Klemetsen	970130438	Sandbakkveien 2	1404	22610677	3:00	22:00	2:30	21:30
22286380	Sissel Ullevålseter Martinsen	866699852	Østmarka	0693	22286380	1:00		0:30	
22261100	Olsen Restaurant ANS	982759129	Østensjøveien 64	0667	22261100	3:00	0:00	2:30	23:30
22274383	Golden Town AS	871175292	Manglerud Senter	0679	22276152	1:00	22:00	0:30	21:30
22279900	Benedicta Sriskantharasa - Beno Restaurant	983548733	Haakon Tvetters vei 8	0682		1:00	22:00	0:30	21:30
22760707	Pizza Planeten Restaurant AS	987825898	Postboks 227 Manglerud	0612	22760707	2:00	22:00	1:30	21:30
22262643	Bøler seniorsenter / Nasjonalforbundet for folkehelsen	959056307	Utmarkveien 2	0689	22262643	1:00		0:30	

BevillingsID	Bevillingssted	BevAdresse	BevPostNr
11290-10	Manglerud Vinmonopol	Plogveien 6	0679

## **Sak 207 /07 Varsling av oppstart av reguleringsplanarbeid og innhenting av forhåndsuttalelser for GNR/BNR 168/85, Skullerudbakken**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydel Østensjø mener reguleringsplanarbeidet prinsipielt ikke bør anbefales da 20 meters avstand til bekk ikke kan overholdes i henhold til Byøkologisk program.

Den planlagte bebyggelse er imidlertid ikke omfattende i omfang og hvis planarbeidet realiseres bør følgende momenter ivaretas:

Bebyggelsen legges så langt fra bekkefarete som mulig.

Biofokus sine forslag ift bevaring av eksisterende vegetasjon bør følges.

100 meters skogen beholdes ift. barns interesser.

I henhold til Byøkologisk program bør overvann håndteres lokalt og ikke belaste avløpsnett. Naturlig infiltrasjon bidrar til et sunt vannkretsløp og kan virke flombegrensende. Lokalt håndtert overvann bør om mulig tilbakeføres til bekken i planområdet. Lokal håndtering av overvann bør nedfelles i reguleringsbestemmelsene.

### **Votering**

Det ble først votert over første avsnitt i bydelsdirektørens forslag til vedtak. Forslaget ble vedtatt med 9 stemmer for (6 A, 2 SV, 1 V) og 6 stemmer mot (3 Frp, 3 H).

Deretter ble det votert resten av avsnittene i bydelsdirektørens forslag til vedtak. Votering enstemmig.

### **Vedtak**

Bydel Østensjø mener reguleringsplanarbeidet prinsipielt ikke bør anbefales da 20 meters avstand til bekk ikke kan overholdes i henhold til Byøkologisk program.

Den planlagte bebyggelse er imidlertid ikke omfattende i omfang og hvis planarbeidet realiseres bør følgende momenter ivaretas:

Bebyggelsen legges så langt fra bekkefarete som mulig.

Biofokus sine forslag ift bevaring av eksisterende vegetasjon bør følges.

100 meters skogen beholdes ift. barns interesser.

I henhold til Byøkologisk program bør overvann håndteres lokalt og ikke belaste avløpsnett. Naturlig infiltrasjon bidrar til et sunt vannkretsløp og kan virke flombegrensende. Lokalt håndtert overvann bør om mulig tilbakeføres til bekken i planområdet. Lokal håndtering av overvann bør nedfelles i reguleringsbestemmelsene.

## Sak 208 /07 Finansieringsstøtte til å fjerne alvorlige hindringer i kommunene

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Liste over tiltak oversendes Husbanken i henhold til prioriteringer framkommet i de enkelte råd- og komitemøter.

### Rådet for funksjonshemmede (RFF) hadde følgende forslag til vedtak:

Med utgangspunkt i lokal handlingsplan for funksjonshemmede prioriterer RFF følgende tiltak for oversendelse til Husbanken med søknad om finansieringsstøtte:

- Fullføring av lysløypenett rundt Nøklevann.
- Hvilebenker ved turveiene
- Tilgjengelighet Oppsal fysikalske institutt.

### Gunnar Pedersen (H) hadde følgende forslag til tilleggsvedtak:

- Fortauskanter, ujevnheter i gater og på fortau

### Votering

Det ble votert over RFFs og Gunnar Pedersens (H) forslag til vedtak under ett.

Votering enstemmig.

### Vedtak

Med utgangspunkt i lokal handlingsplan for funksjonshemmede prioriterer bydelsutvalget følgende tiltak for oversendelse til Husbanken med søknad om finansieringsstøtte:

- Fullføring av lysløypenett rundt Nøklevann.
- Hvilebenker ved turveiene
- Tilgjengelighet Oppsal fysikalske institutt.
- Fortauskanter, ujevnheter i gater og på fortau

## Sak 209 /07 Møteplan for bydelsutvalget, arbeidsutvalget og komiteer 2008

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget vedtar følgende møteplan for arbeidsutvalg, bydelsutvalg og komiteer i 2008:

#### Vår 2008

Møterekke 1		Møterekke 2		Møterekke 3		Møterekke 4	
AU	21.01.2008	AU	25.02.2008	AU	07.04.2008	AU	02.06.2008
OVK	28.01.2008	OVK	03.03.2008	OVK	14.04.2008	OVK	09.06.2008
OMK	28.01.2008	OMK	03.03.2008	OMK	14.04.2008	OMK	09.06.2008
BMK	28.01.2008	BMK	03.03.2008	BMK	14.04.2008	BMK	09.06.2008
BU	04.02.2008	BU	10.03.2008	BU	21.04.2008	BU	16.06.2008

#### Høst 2008

Møterekke 5		Møterekke 6		Møterekke 7		Møterekke 8	
AU	25.08.2008	AU	22.09.2008	AU	20.10.2008	AU	27.11.2008
OVK	01.09.2008	OVK	29.09.2008	OVK	27.10.2008	OVK	04.12.2008



OMK	01.09.2008	OMK	29.09.2008	OMK	27.10.2008	OMK	04.12.2008
BMK	01.09.2008	BMK	29.09.2008	BMK	27.10.2008	BMK	04.12.2008
BU	08.09.2008	BU	06.10.2008	BU	03.11.2008	BU	11.12.2008

2. Møtetidspunkt for utvalg og komiteer videreføres slik de har vært i 2007.

### Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak  
Votering enstemmig.

### Vedtak

1. Bydelsutvalget vedtar følgende møteplan for arbeidsutvalg, bydelsutvalg og komiteer i 2008:

Vår 2008

Møterekke 1		Møterekke 2		Møterekke 3		Møterekke 4	
AU	21.01.2008	AU	25.02.2008	AU	07.04.2008	AU	02.06.2008
OVK	28.01.2008	OVK	03.03.2008	OVK	14.04.2008	OVK	09.06.2008
OMK	28.01.2008	OMK	03.03.2008	OMK	14.04.2008	OMK	09.06.2008
BMK	28.01.2008	BMK	03.03.2008	BMK	14.04.2008	BMK	09.06.2008
BU	04.02.2008	BU	10.03.2008	BU	21.04.2008	BU	16.06.2008

Høst 2008

Møterekke 5		Møterekke 6		Møterekke 7		Møterekke 8	
AU	25.08.2008	AU	22.09.2008	AU	20.10.2008	AU	27.11.2008
OVK	01.09.2008	OVK	29.09.2008	OVK	27.10.2008	OVK	04.12.2008
OMK	01.09.2008	OMK	29.09.2008	OMK	27.10.2008	OMK	04.12.2008
BMK	01.09.2008	BMK	29.09.2008	BMK	27.10.2008	BMK	04.12.2008
BU	08.09.2008	BU	06.10.2008	BU	03.11.2008	BU	11.12.2008

2. Møtetidspunkt for utvalg og komiteer videreføres slik de har vært i 2007.

### Eventuelt

Hanne Eldby (SV) ba om å få satt på kartet til neste møte, en sak om befaring av Trialløypa der man samtidig inviterer til møte mellom politikere i bydelen og byrådet.

Bydel Østensjø, 21.12.2007

Arnfinn Aabø /s  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt /s  
BU-sekretær